

**ARDEN LOS PISOS SUPERIORES DE DOS CASAS EN VALLADOLID**



ESTADO EN QUE QUEDO LA CUBIERTA

VALLADOLID. — (Servicio especial.)

Un incendio ha destruido la cubierta de las casas número 3 y 5 de la calle Recondo, así como las habitaciones interiores, muebles y enseres de los pisos superiores. El incendio, que al parecer se inició en una chimenea, alrededor de las diez y media de la mañana, no fue tomado en consideración por los vecinos, los cuales creyeron poder combatirlo con sus propios medios. Sin embargo, a causa del fuerte viento reinante, las llamas se propagaron, teniendo los vecinos que avisar a los bomberos sobre las doce del mediodía. Inmediatamente acudió al lugar del siniestro la primera sección, al mando del capitán don Anastasio Martín, quien pidió la asistencia de la segunda sección, que se encontraba en la villa de Clmedo, la cual acudió rápidamente.

Los trabajos de extinción duraron más de dos horas y sobre las catorce cuarenta y cinco el fuego estaba sofocado.



Los bomberos, durante los trabajos de extinción del incendio.

**“PREMIO PARA LA PRECISION EN EL DISPARO”**

**COOPER DESCENDIO FELIZMENTE EN EL PACIFICO**

**PERMANECIO DENTRO DE LA CABINA HASTA QUE FUE DEPOSITADA SOBRE LA CUBIERTA DEL «KEARSARGE»**

**MIL SEISCIENTOS MARINOS LO VITOREARON AL SER IZADO A BORDO**

A BORDO DEL «KEARSARGE», 16.—L. Gordon Cooper, recurriendo a procedimientos de emergencia, ha descendido en el Pacífico después de dar 22,9 vueltas a la Tierra. Descendió cerca de la isla de Midway, día y medio después de haber sido lanzado al espacio en Cabo Canaveral.

Disparó los cohetes retardadores de la caída poco después de las veinticuatro horas (hora española), mientras volaba sobre la ciudad de Sanghái, en la China comunista.

Cooper, en un mensaje desde la cabina a los pilotos de los helicópteros, dijo que «se sentía bien».

Antes de pasar un minuto después de penetrar en la atmósfera, John Glenn, desde el barco de observación, dijo a Cooper: «Parece que usted ha conseguido el premio para la precisión en el disparo».

Cooper anunció que había arrojado la carga del cohete inutilizado. Glenn dijo entonces a Cooper: «Tenemos una hermosa puerta de entrada para usted. ¿Quiere penetrar por ella?»

El Servicio de Control de la Operación «Mercurio» dijo que los instrumentos a bordo indicaban que el disparo de los cohetes había sido satisfactorio.

Glenn dijo al cosmonauta: «Hermoso vuelo, Gordon; verdaderamente bello todo el viaje».

También dijo que permanecería dentro de la cabina espacial hasta que ésta fuese recogida por los helicópteros y depositada sobre la cubierta del «Kearsarge».

Hombres ranas descendidos de los helicópteros amarraron fuertemente la cabina a fin de que no pudiera hundirse.

Cooper, observando la tradición de la Marina, pidió «permiso para subir a bordo».

Los mil seiscientos marineros agrupados sobre el puente lanzaron un inmenso grito de victoria cuando el navío se situó junto a la cabina de Cooper.—Efe.

Con la cabina ya a bordo del «Kearsarge», los técnicos proce-

dieron a abrir la escotilla, haciendo funcionar los cierres explosivos de que estaba provista.

Inmediatamente los médicos le quitaron el casco y le interrogaron acerca de su estado cuando aún no había salido de la cabina. Luego Cooper salió de la cabina agitando los brazos y sonriente.

**NUEVA YORK. CRONICA ESPECIAL**

**¡QUE BUENA PINTA TIENES, “GORDO”!**

Estas expresivas frases, al lado de palabras cabalísticas, oían los americanos por la radio

NUEVA YORK.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO, recibida por «Telex»). Cuando los americanos envían el día de mañana a su primer astronauta a la Luna, harán bien en dar vacaciones a niños y grandes y en suspender quizá también los servicios públicos. A menos que, para entonces, algún «cerebro electrónico» pueda hacerse cargo de estas últimas y tan necesarias operaciones. Y ello no sólo porque el pueblo americano siente legítimo orgullo y satisfacción ante las hazañas de sus astronautas, sino también y sobre todo porque América lo enseña todo, lo bueno como lo malo, con todo detalle. Lo difícil es separarse de las pantallas de los aparatos de la televisión y reanudar el hilo de las tareas diarias. Cierro, cuando algo «va mal» a la vista de un mundo, no siempre amistoso, ello puede ser causa de regocijo para los enemigos de los Estados Unidos. Mas no menos verdad parece ser que el valor de enseñar también las sombras del cuadro—valor que la Unión Soviética no ha tenido nunca—y de anunciar de antemano lo que se confía en realizar, incluso con riesgo de que el mundo observe un fracaso, da mayor realce a los éxitos y a los éxitos.

Durante treinta y cuatro horas, apretadas de interés y de emoción, el pueblo ha estado en constante contacto con Gordon Cooper, encerrado en su cápsula espacial. Por la televisión y la radio, los americanos han podido comprobar con sus ojos y sus oídos, minuto a minuto, el progreso del experimento; han conocido con detalle la temperatura que retumbaba en la cabina, la presión de la sangre en las arterias del astronauta, el número de los latidos de su corazón en las varias fases de la prueba; han oído la descripción de los paisajes que desfilaban a cerca de 200 kilómetros de profundidad a los pies de Cooper; han participado en su emoción ante la belleza de un horizonte infinito. Tal vez el único problema que los simples mortales que sólo caminamos por la Tierra debemos resolver es aprender este nuevo lenguaje esotérico que los astronautas y hombres de ciencia han inventado para comunicarse entre ellos. Cosas tan misteriosas como el diálogo siguiente:

—Capcom: tienes muy buena cara aquí... 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

—Cooper: Roger.

—Capcom: signo 7, FE-7.

—Cooper: 3, 2, 1.

—Capcom: Roger... ¡Qué buena pinta tienes, gordo!

Lo único claro de este lenguaje es que los compañeros de Cooper han dado en llamarle «gordo», a pesar de que el astronauta no pesa mucho más que este corresponsal.

Pero todas estas palabras misteriosas indicaban, por lo visto, que todo iba bien a bordo. De hecho, los hombres de ciencia que lanzaron el cohete «Atlas» desde la base de Cabo Canaveral han agotado todos los adjetivos superlativos para calificar el viaje. «Puedes volver a respirar cuando quieras y empezar a consumir oxígeno», radió en tono afectuosamente irónico a Cooper su compañero y predecesor en el

espacio, Shepard, poco después del lanzamiento. En realidad, Cooper respiraba normalmente. Pero los ingenieros han logrado construir esta vez una cápsula tan absolutamente hermética que no ha habido, como sucedió en cambio con los experimentos anteriores, ningún escape de oxígeno.

**DUVALIER DICE QUE PERMANECERA EN SU PUESTO**

Calificó las noticias de su salida de Haití, como una «fábula de Esopo»

PUERTO PRINCIPE, 16.—El presidente François Duvalier ha declarado su firme resolución de permanecer en el cargo por un segundo periodo, y calificó las noticias acerca de la salida de su familia para Curacao como una fábula de Esopo.

El Presidente, que cuenta cincuenta y seis años, en una conferencia de Prensa en el último día de su primer mandato pre-

sidencial, dio respuestas por escrito a dieciocho preguntas que previamente se le habían formulado por escrito.

Negó energicamente que se fuese a proclamar en Haití una República socialista o a concluir un pacto de ayuda militar con Cuba, Checoslovaquia o cualquier otro país comunista. Afirmó también que el Gobierno haitiano no permitiría la intromisión en sus asuntos internos de ningún Estado o super-Estado, y acusó de la actual crisis en Haití a «ciertos hombres» de los Estados Unidos; pero añadió que la tensa situación iba reduciéndose, y calificó como «maniotras» la presencia de unidades navales norteamericanas y británicas ante las costas de Haití.—Efe.

VENEZUELA ROMPE CON HAITI

CARACAS, 16.—El Gobierno venezolano ha decidido romper sus relaciones diplomáticas con Haití, según se informa en Caracas.—Efe.

**DE GAULLE, EN ATENAS fue recibido por la familia real**

ATENAS, 16.—El presidente De Gaulle ha llegado a Atenas procedente de París, a bordo de un avión «Caravelle» de las fuerzas aéreas francesas, acompañado de su esposa, al objeto de realizar una visita oficial a Grecia. El avión del Presidente fue escoltado por un escuadrón de aviones griegos.

El rey Pablo, la reina Federica, el príncipe heredero y otros miembros de la familia real acudieron al aeropuerto a recibirle.—Efe.

**UNA SENSACIONAL EXCLUSIVA PARA ESPAÑA LAS MEMORIAS DE SORAYA**

«Ahora me hallaba completamente sola... Era como alguien que ha pasado mucho tiempo encerrado y no sabe orientarse una vez de vuelta a la libertad». Con estas sencillas palabras recuerda la princesa Soraya su primera salida a la calle, como cualquier mujer, en Colonia, después de su divorcio con el Sha de Persia.

Todo lo que sucedió desde su infancia hasta ese momento. La verdad de su más reciente biografía, asediada de periodistas ávidos de sensacionalismo, es relatado por Soraya en la autobiografía cuyo anuncio ha conmovido el interés periodístico de todos los países.

**LA VERDADERA HISTORIA DE SORAYA**

Una sensacional exclusiva de la Agencia PYRESA para España, que se comenzará a publicar próximamente en este diario.

**EL JEFE DEL ESTADO REGRESA A EL PARDO**

La entrevista ha despertado un gran interés en la O. N. U.



MÉRIDA (Badajoz).—S. E. el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y el presidente del Gobierno portugués, doctor Oliveira Salazar, acompañados de los ministros de Asuntos Exteriores de España y Portugal, señores Castiella y doctor Francisco Nogueira, respectivamente, y del embajador portugués en Madrid, señor Pinto Coelho, fotografiados en el patio árabe del Parador de Turismo de esta ciudad extremeña. (Foto Cifra Gráfica.)

MADRID, 15.—El presidente del Consejo de Ministros de Portugal, doctor Oliveira Salazar, ha salido a las tres de esta tarde de Mérida, con dirección a Lisboa, después de dar por finalizadas las conversaciones mantenidas con el Jefe del Estado español. A las tres y quince minutos salió del Parador de Turismo de la Merced Su Excelencia el Jefe del Estado con dirección a Madrid. El Caudillo, acompañado de su séquito, hizo su entrada en El Pardo poco después de las siete de la tarde.—Cifra.

**COMENTARIOS EN LA O.N.U.**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16.—La reunión entre el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y el jefe del Gobierno portugués, profesor Oliveira Salazar, ha despertado gran atención en las Naciones Unidas, esperándose que estas conversaciones originen una más íntima cooperación en todos los campos entre los dos países ibéricos y se reflejen, por tanto, en la postura de esas dos naciones ante la ONU.

Aun cuando no se han revelado detalles de la reunión de alto nivel hispano-luso, en los medios

diplomáticos se cree que los temas a tratar habrán sido los de futura negociación de las bases norteamericanas en los dos países, así como la cooperación en los problemas africanos.

El tono seguro del comunicado desmiente los rumores ocasionales esparcidos por determinados círculos de las Naciones Unidas acerca de que las relaciones entre Madrid y Lisboa estaban pasando por un período de enfriamiento. La principal incógnita es, según los observadores diplomáticos, el alcance de las decisiones tomadas en Mérida, en cuanto al acercamiento de las dos naciones a Europa en la presente coyuntura.

En los círculos diplomáticos europeos se hace observar que mientras España está trabajando por un mayor acercamiento a Francia y al Mercado Común, Portugal basa todavía su política europea en una mayor amistad hacia la Asociación Libre de Comercio (EFTA), que dirige Gran Bretaña.

Varios periódicos, incluidos el «New York Times» y el «World Telegram and Sun», publican fotografías de los dos jefes de Estado al dar la información sobre la reunión de Mérida.—Efe.

**FRAGA IRIBARNE REGRESO DE ALEMANIA**

En Madrid inauguró la Oficina de Información y Turismo

MADRID, 16.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha llegado al aeropuerto transoceánico de Barajas, así como otras personalidades y altos cargos del Departamento.

El señor Fraga llegó esta mañana de Frankfurt, procedente de Bonn, en donde trató de diversas cuestiones españolas y

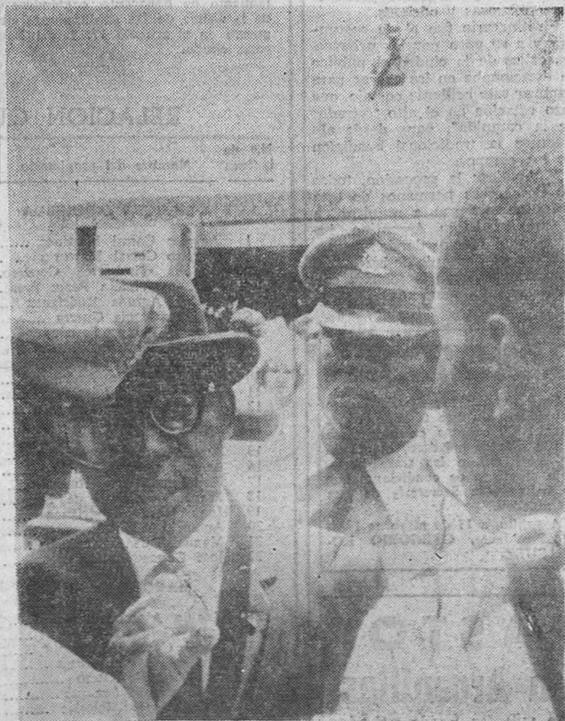
de las relaciones hispano-alemanas.

**INAUGURACION DE LA OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO**

Por la noche inauguró, en el edificio de la Torre de Madrid, la Oficina de Información y Turismo. Le acompañaban el Subsecretario de Turismo, los directores generales de Promoción del Turismo, de Empresas y Actividades Turísticas, de Sanidad y de Prensa, y el Gobernador Civil.

El Obispo Auxiliar de Madrid procedió a la bendición de los locales, y al terminar subrayó en breves palabras la trascendencia de la bendición de una casa—dijo—donde se van a ejecutar dos obras de misericordia: enseñar al que no sabe y dar consejo al que lo ha menester. Esto es lo que vamos a hacer aquí, y además vamos a practicar una virtud española para cuantos nos han de visitar: la de la hospitalidad y amabilidad. Este será el púlpito desde donde se van a predicar las grandes virtudes de nuestra Patria. Hacedlo por amor de Dios para que resplandezcan esas virtudes y así, los que vengan, sabrán que en el corazón de España cabe el mundo entero.

El señor Fraga Iribarne, tras de agradecer al pueblo su presencia y la bendición de los locales, dijo que acababa de regresar de Alemania, donde, entre otras tareas, le cupo la suerte de inaugurar otra Oficina de Información y Turismo. Me es grato, por tanto, inaugurar ésta de Madrid. Esto demuestra la importancia del desarrollo del turismo, la de las bellezas de nuestro país y la elevación de la renta nacional, y ello nos obliga a atender a los turistas debidamente frente a las campañas de unos cuantos asitadores de fuera,

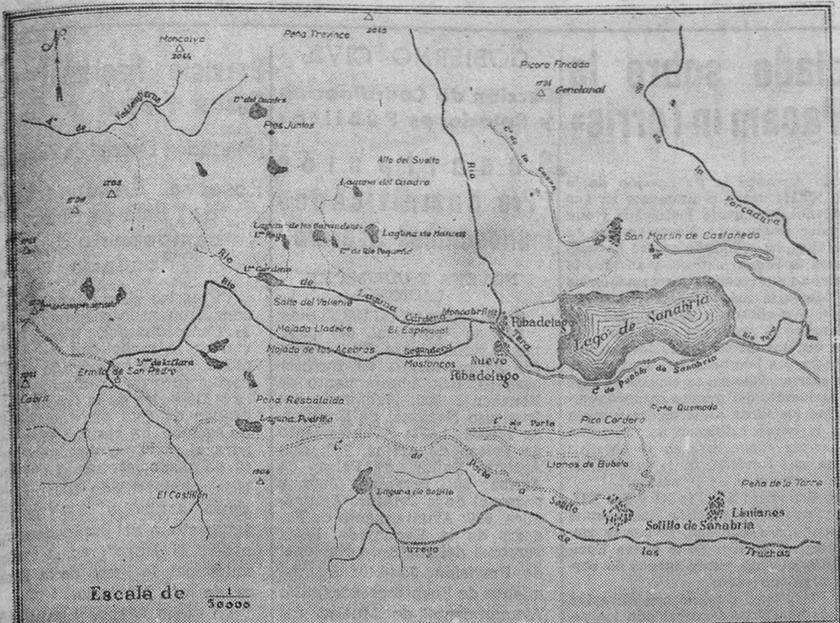


HAITI (Puerto Principe).—Soldados armados escoltan al presidente Duvalier (primer plano, sombrero) en el momento de hacer éste su primera reaparición en público desde el comienzo del conflicto con la República Dominicana, el pasado día primero de mayo. El Presidente se dirige a inaugurar un nuevo edificio oficial. Obsérvense los centinelas apostados en lo alto de las terrazas del palacio presidencial.—(Foto Cifra)



BELLOS RINCONES DESCONOCIDOS

EL LAGO DE SANABRIA



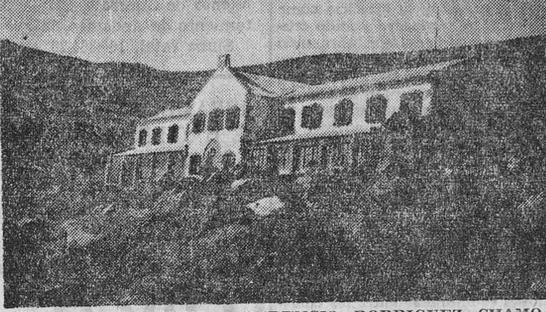
CROQUIS.—El Lago de Sanabria y sus alrededores declarados de interés turístico por el Ministerio de Educación Nacional.

Era una noche tranquila del mes de septiembre del año 1933. La luna reflejaba sus rayos sobre el agua tranquila del lago.

A las orillas del lago yo me puse a meditar, cómo tanta belleza aquí ha venido a parar

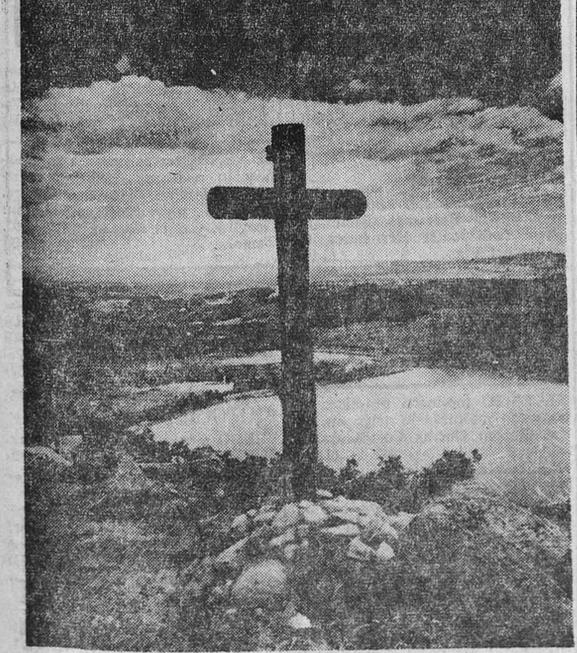
Han transcurrido treinta años. La canción sigue teniendo la misma vigencia que entonces. Lo que aquel mozalbe te cantaba y sentía, es hoy inquietud permanente, tanto de autoridades provinciales como nacionales.

rique Flórez: "Es una especie de paraíso abreviado, cubierto de alfombras naturales, tejidas de verdes praderas matizadas por la misma naturaleza, como si fuese con arte, con varios boscajes de árboles, manzanos, perales, avellanos, acebos, tejos y otras especies que for-



ALBERGUE JUVENIL «PRUDENCIO RODRIGUEZ CHAMORRO».—El Albergue cobija durante todo el año a un gran número de muchachos españoles, donde practican sus deportes, favoritos de montaña y adquieren las enseñanzas necesarias para prestar un mejor servicio a España.

man un país útil y deleitable. El río, como si quisiera apartarse de allí, corre lentamente y pacífico por medio... hasta que viéndose preciso despedirse de tan ameno valle, se aparta como despechado, precipitándose por una gran altura al llano de Sanabria, donde para resarcir la fatiga de haberse



CRUCERO Y VISTA DEL LAGO.—El Lago de Sanabria, testigo permanente del paso de los peregrinos a Santiago, y de las oraciones de éstos y de los naturales del país, ante uno de los cruces que inmortalizan nuestra fe.

El 5 de enero del año actual fueron soltados por la Jefatura de Montes 150 gamos. Desde esta fecha, un atractivo más que allí encontramos. La pesca de la trucha, deportes náuticos y de montaña, visitas a los complejos industriales de Moncabril y contemplar el romántico monasterio de San Martín de Castañeda, forman un conjunto armónico inigualable.

despeñado, parece quiere descansar, y se detiene a formar el lago aplaudido de Sanabria. El que más tarde había de llamar Torres Campos "el mar de Castilla".



En su parte norte, "camino de Santiago", donde encontramos un sinnúmero de vestigios, se encuentra enclavado el pueblo de San Martín de Castañeda, y en el mismo el monasterio del mismo nombre.

De tiempo visigótico, destruido durante la invasión árabe, reconstruido el 921, muy poco queda de éste: una inscripción. En el siglo XII se levanta la iglesia, de estilo románico, cuyos cimientos están a una altura de 1.218 metros, hace que su torre sea una magnífica atalaya para admirar el Lago y la comarca sanabresa.

Yo rondo a la mi moza viendo las aguas del lago, y la veo tan hermosa... Igalo, que me parece de Dios un re-PRIFERZMAND

PREMIOS NACIONALES PARA CORTOMETRAJES

MADRID, 16.—A propuesta del Jurado calificador, el Ministerio de Información y Turismo ha concedido los premios nacionales de Cinematografía para películas de cortometraje de 1963. El premio de 150.000 pesetas ha sido para "Tiempo abierto", producida por don José López Moreno. El premio era para el mejor cortometraje de tema libre realizado sobre alguna manifestación de la vida nacional.

Premio de la Dirección General de Turismo, de 75.000 pesetas, y un accésit de 25.000, para dos cortometrajes de tema libre que mejor contribuyan a poner de manifiesto los valores turísticos de nuestro país, a "Pueblos blancos" y "Mallorca, isla del sol", ambos de "Cooperativa Ibérica Cinematográfica".

VISTO y OIDO

Dos torerillos piden una oportunidad. Desde que en Barcelona el americano Cárdenas puso en moda el sistema de pedir una oportunidad para torear, permaneciendo días y noches ante la puerta principal de la Monumental barcelonesa, muchos han sido los torerillos que han imitado este procedimiento en diversos lugares de España.

Pocos árboles van quedando en la calle de la Puenteica. Allí se encuentran unos cuantos partidos por la mitad y otros cuyo tronco seccionado levanta del suelo unos cuantos centímetros. Esto último resulta un obstáculo para el transeúnte que circula por la acera y no se da cuenta de ello; ya que originará una buena caída. Sería muy conveniente eliminar dicho peligro.

Otra vez los gamberros

Como los hongos tras la lluvia, suelen surgir a veces los gamberros a la caída de la tarde. Ayer, precisamente, hemos visto como una «panda» de mocetes comprometían a unas jóvenes con gestos de mal gusto y palabras desvergonzadas. Incluso uno de los chicos tiró una tremenda «coza» a una de las chicas. ¡Bochornoso! Hay, por fuerza, que dar una buena lección a esta clase de gamberros. Hay que exterminarlos como a perros sarnosos. El «gamberro» tiene ya la cirugía del multazo, palo y tente tieso, y se hace preciso aplicar al máximo contra ellos esta especie de «D D T» para limpiar la ciudad de esta mala especie.

El tiempo y el campo

Después de unos días de calor agradable, la temperatura ha bajado considerablemente, de manera especial por la noche, que son frías. En nuestra tierra zamorana la primavera suele hacerse un poco la loca y nos juega algunas malas pasadas. Sin embargo, es de suponer que el tiempo cambie pronto, para mejorar, claro. Y las gentes, que desde hace algunos años a esta parte tienen un sentido más higiénico y deportivo de la vida, podrán salir al campo, que, por cierto, ofrece a los ojos un panorama auténticamente hermoso. El domingo, de permitirlo la temperatura, serán muchos los zamoranos que se lancen por los múltiples lugares que ofrece nuestra cercana geografía, en busca del reposo y tranquilidad y también en busca de un oxígeno que purifique los pulmones y de unos rayos de sol que pigmenten la piel, blanca, casi pálida, por causa de los rigores del larguísimo invierno que padecemos.

ZABALO

Estampas Ciudadanas

La flota de "Los Zarpallos", en espera de la hora "H"



Una de las barcas de "Los Zarpallos", durante la última crecida

La "Operación Barca" está a punto de comenzar. Aunque hay dado sus primeros balbuceos, aún no ha sonado la hora H. Algunos atrevidos e intrépidos «marineros» han hecho uso de las barcas de la flota de "Los Zarpallos", pero en escala masiva no se ha llevado a cabo, porque el río viene todavía crecido y el tiempo no es todo lo benigno como para ponerse a bogar, por entre sus aguas. Y en esa espera de la hora H, en el pórtico de que llegue, hemos sostenido unas palabras con el actual «capitán» de la flota, Angel Crespo Teruelo, que en estos momentos está dándole de alquitrán a las nuevas barcas que este año pondrá en servicio.

—¿Qué día alquilaste la primera barca este año? —El 21 de abril. El río aún está algo crecido. —¿Últimos días de alquiler? —Los últimos días del mes de septiembre. —¿Y en invierno? —Nada. Cuido de las barcas, les subo las estacas y... —¿Si hay mucha crecida? —Pongo las barcas a disposición de las autoridades por si las precisan para salvamentos, como ocurrió en la última riada que hubo en Zamora. —¿Hay afición en nuestra ciudad a las barcas? —Decae en los últimos años. A excepción de los domingos y de algún día festivo, bajan pocos. Otro inconveniente actualmente son los medios de locomoción, lo que hace trasladarse a las gentes a otros lugares fuera de la ciudad a pasarse el día. —¿Dónde suelen ir los que alquilan barcas? —Hasta las islas de los Antropófagos, Club Náutico, Bahñaderos y al Soto. —¿Por cuánto tiempo suelen alquilar las barcas? —Hace VEINTE AÑOS

—Una o dos horas es lo normal. Sin embargo, hay gente que alquila la barca durante todo el día. —¿Qué suele costar una barca? —Tres mil pesetas, sin contar el trabajo nuestro. —¿Que se prefiere: barcas planas o de quilla? —Los clientes antiguos piden de quilla. Pero ahora ya se impone la plana. —¿Alguna anécdota ocurrida en torno al negocio? —Recuerdo que en una ocasión, cerca del embarcadero, un bañista pedía socorro. Como nadie acudía a auxiliarlo, cogí una barca y le saqué del río sano y salvo. Las primeras palabras que tuvo fueron estas: «¿Qué le debo?». Le respondí, claro está, que nada. —Lo correcto era decirle: La vida. Dejamos a nuestro entrevistado poniendo negras las barcas. El alquitrán se va añadiendo fuertemente a la quilla. Llega un cliente: —Angel, una barca plana. Y Angel se la prepara. Mira el reloj y apunta. El papel de notas está casi en blanco. Todavía no ha sonado la hora H. Por eso, cuando Angel miró el reloj se adivinaba una sonrisa de espera. PINARROYO

EN LA CALLE

—Cómo engaña el tiempo, amigo. Muy bonito durante el día, pero hay que saber lo que hace de noche. Un frío que peña. Para más señas te diré, por si no lo sabes, que hace cuatro o cinco días cayó una helada que se reía de la primavera. —No me extraña, porque entre aire, sol, frío y demás, en poco tiempo hemos pasado por las cuatro estaciones del año. —Lo que falta solamente es que llueva y todos tan contentos. Hasta los labradores, que piden lluvia como agua en mayo. —Nunca mejor dicho. —Y ahora que se acabó la Vuelta Ciclista a España, ¿de qué habla la gente? —De la vuelta al espacio de Cooper. Ya ves, el solo, sin que nadie le corte el aire y sin domésticos está batiendo todos los records habidos y por haber. —Veremos a ver quién resiste más, si Cooper en el espacio o las murallas de la Avenida de José Antonio en pie. —Seguro que éstas. Para eso son más fuertes y resistentes. —Pues menuda piedra tienen! Como un día le caiga en un pie a un ciudadano va a saber lo que es bueno. —No me extrañaría nada que así ocurriese el día menos pensado, porque como ya le han dado un mordisco... —Será natural que tenga ganas de tomarse la revancha en cualquier persona ciudadano. —Oye, ayer te hablé del río y se quedó algo en el tintero. He observado que cerca de la Playa Municipal hay algunos terrenos acotados. —En evitación de que los gamberros hagan una de las suyas en los plantones. —Pues peor es el remedio que la enfermedad, pues los pobres están más requiticos que un espárrago a medio criar. Les rodea la hierba por todos lados. Unos están torcidos, los otros se han cuñado enanos y los últimos, bien pocos por cierto, han salido hechos y derechos. —Lo que quiere decir que un poco de cuidado para ellos les vendría bien. P.

OTROS TIEMPOS

- Setenta mil hombres del Ejército de Chang-Kai-Chek se rinden a los japoneses.
Roosevelt ordena la incautación de los ferrocarriles puertorriqueños. El personal se declaró en huelga, solicitando aumento de salario.
HACE DIEZ AÑOS
El Presidente Craveiro Lope ha visitado el Consejo de Investigaciones Científicas, acompañado de Su Excelencia el Generalísimo Franco.
Gran triunfo de la Compañía "Lope de Vega" en Roma, con la puesta en escena del auto sacramental "La cena del rey Baltasar"
Una cabeza-estudio del Caudillo para el Ayuntamiento de Fermoselle. Es obra del escultor Florentino Trapero.
EFEMERIDES
El 17 de mayo de 1886 nace en Madrid Alfonso XIII.

ECOS ZAMORANOS

La Plaza de San Lázaro pide un poco de atención. Teniendo en cuenta que se halla en plena ruta de una de las principales entradas a la ciudad, debiera tener una completa y cuidada urbanización o por lo menos la normal limpieza que debe tener cualquier rincón zamorano. Aparte de la suciedad corriente, allí hemos visto ayer, en uno de los entrantes que forma el templo parroquial, un depósito de cáscaras de huevo que dice muy poco en favor de ciertos vecinos.

En la calle de Obispo Nieto, que tantas veces hemos hablado como ruta destaralada, se encuentra una boca de alcantarilla totalmente a la deriva. La trampa es un considerable hoyo, frente a la calle Banquillo. Peligroso agujero que es necesario tapar en evitación de que peatón o vehículo termine cayendo en él y concluya su trayectoria en la Casa de Socorro.

¡COMERCIANTE ALMACENISTAS!

Advertisement for SAVA-AUSTIN vans. Includes text: HACER VUESTROS REPARTOS EN UN FURGON SAVA-AUSTIN de 1,5 Tn. y 8 m. Facilidades de pago hasta 36 meses. ENTREGAS INMEDIATAS Distribuidor en ESPAÑA Finanzauto, S.A. Avda. José Antonio, 6 ZAMORA

# ZAMORA AL DIA

Durante más de treinta horas estuvo Gordon Cooper girando vertiginosamente en el espacio hasta completar las veintidós órbitas previstas. El mundo ha vivido pendiente de esta nueva hazaña espacial, en la que se asombra la pericia de los técnicos capaces de crear tan complicados ingenios, asombra aún más el valor y la sangre fría de los hombres que se prestan voluntarios para tamaña aventura, a sabiendas de que un pequeño fallo sería fatal. Por cierto, que se vivieron momentos de gran emoción durante la última órbita, es decir, minutos antes de iniciar el regreso a la Tierra, cuando se anunció el fallo de un dispositivo automático de la cápsula que obligaba al piloto a tomar personalmente la maniobra. Cuentan que al ser advertido el astronauta del contratiempo, respondió con singular tranquilidad al compañero que le hablaba desde tierra: "No te preocupes, todo irá bien." Y así fue efectivamente: Cooper amerizó en la zona prevista, a la hora calculada y a poca distancia del portaviones que le aguardaba.

En Zamora se siguió la aventura a través de la Prensa y la Radio y todos nos alegramos al saber que tuvo un feliz desenlace.

## San Félix de Cantalicio, capuchino



En 1513 nació Félix en Cantalicio (Umbria), de padres sencillos, quienes desde la infancia le dedicaron a la guarda de ganado, aprovechándole el Santo para llevar vida eremítica y orar ante una cruz que grabada en la corteza de una encina. Empleado después en la labranza y oyendo leer la vida de sus anacoretas, resolvió entrar en una religión austera, a lo que acabó de decidirse el caso milagroso en que, pasándole sobre el cuerpo el arado tirado por dos vacas bravas, no le dañase. Tomó el hábito en la Orden Franciscana capuchina como hermano lego, y ya desde el noviciado brilló por su obediencia, por su humildad, por lo que, dedicado al oficio de pedir limosna, dábale el nombre de jumentillo del convento. No fue menor su pobreza y su total desprendimiento. Conservó la pureza intachable toda su vida; sus penitencias y ayunos fueron continuos, y admirables su respeto y servicio a los sacerdotes. Por espacio de cuarenta años cumplió el oficio de limosnero de Roma y sirvió de admiración al pueblo y a los grandes entre ellos a San Felipe Neri y a San Carlos Borromeo. Bastaba pronunciar en su presencia las palabras «Gracias a Dios» para que se elevase en éxtasis; recibió muchas veces las apariciones de la Virgen María, que ponía al Niño Jesús en sus brazos. Habiendo profetizado el día de su muerte, exhaló su último suspiro a los setenta y cuatro años de edad.

## CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.  
 San Lázaro.—Misas a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.  
 Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11.  
 San Juan de Puerta Nueva.—Santo Rosario a las 8 de la tarde.  
 San Vicente.—Misas a las 8, 9.30, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La misa vespertina, a las 8.  
 San Torcuato.—Misas a las 8, 9, 9.30 y 10 y a las ocho de la tarde. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.  
 Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.  
 San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.  
 Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con misa a continuación.  
 Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 8.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.  
 Concepción.—Misas a las 7.30

## SANTORAL

VIERNES, 17.— Santos: Pascual Bailón, confesor; Restituta, virgen; Heradio, Pablo, Aquilino, Basilia, Victor, Adrión, Solocón, mártires.  
 Misa de San Pascual Bailón. Blanco. III cl. Prefacio de Pascua.  
 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M. corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.  
 Santiago del Burgo.—Misa a las 10.  
 Remedios.—Misa a las 7.45.  
 Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las 8.  
 Corazón de María.—Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde. A las 8.30, misa vespertina.  
 Cristo Rey.—Misas a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.  
 Magdalena.—Misa a las 8.  
 Salesianos.—Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30 y 9.15.  
 Marina.—Misas a las 8.  
 Tránsito.—Misa a las 8.

## EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, 17 de mayo. Van a ocurrir dos 136 días de 1963 y faltan 229 para llegar a 1964, un puente que une a los extremos de una centuria, los días ya remotos en que trabajaba en Cambridge (Massachusetts) el taller de óptico de Alvan Clark y estos días que corren, en los que los cohetes buscan blanco en la Luna.  
 A la par que el Observatorio de la Universidad Northwestern de Dearborn, en Evanston (Illinois), mira hacia el pasado para celebrar el centenario de este telescopio, modesto, pero excelente, se abre para inaugurar una nueva era de exploraciones estelares, aunando sus posibilidades con las de la televisión. El doctor

J. Allen Hynek, director del Observatorio, comenzó a trabajar en la Universidad Northwestern luego de haber tenido a su cargo la observación de los satélites norteamericanos durante el Año Geofísico Internacional.  
 Aludiendo al contraste entre la venerable lente de Dearborn y el equipo modernísimo de televisión que la complementa, el doctor Hynek dice que quizá la más antigua de las ciencias, pero que hoy presenta el aspecto de un mozo vigoroso. El logro principal de la Astronomía ha sido abrir la mente del hombre a la anonadadora vastedad del Universo y a la inspiración que de ella puede derivarse.

# INFORMACIONES DE NUESTRA CIUDAD



## Circular del Prelado sobre la nueva Encíclica «Pacem in Terris»

Muy amados en el Señor:  
 La expectación con que el mundo esperaba la publicación de la nueva Encíclica de Su Santidad Juan XXIII desde el momento en que fue anunciado su argumento, ha quedado plenamente justificada y aun superada por las enseñanzas del precioso documento. No solamente en los ambientes católicos, sino fuera de ellos, en el mundo entero ha tenido tal repercusión y acogida, que hasta la Prensa extraña y adversa la ha prodigado sus alabanzas. Conforta el ánimo recorrer los comentarios de los diarios más difundidos y de ideología más opuesta y advertir cómo confiesan unánimemente el acierto y eficacia del problema de la paz.  
 Por un momento al menos parece que los dirigentes de los pueblos se han sentido comprendidos entre "todos los hombres de buena voluntad" a quienes el Papa ha dirigido su escrito. Sólo así se explica que las agencias, sin excluir la "Tass" y los periódicos del mundo católico, protestantes, neutralistas y comunistas, las emisoras radiofónicas y hasta la Secretaría de las Naciones Unidas la hayan calificado de "encíclica histórica de alcance mundial que debería convertirse en el objetivo principal de todos los Gobiernos: una paz fundada en la justicia, la verdad y el respeto a los derechos del hombre y de la nación".  
 Y es que si bien otros Papas, como Benedicto XV, Pío XI y Pío XII, según ha dicho Radio Vaticana, han publicado muchos documentos cuyo tema central ha sido la paz, ninguno, sin embargo, reviste la amplitud, la profundidad, la universalidad y el análisis de la nueva Encíclica, tan densa de ideas y de principios que no puede menos de sorprender y orientar aun los espíritus más cultivados.  
 Del mismo modo que la "Mater et Magistra" iluminó con clara luz el campo económico-social en todos sus aspectos, descubriendo las relaciones incluso internacionales que comprende, así la "Pacem in Terris" ha venido a iluminar la concepción cristiana de la vida pública, partiendo de sus fundamentos naturales más incommovibles, y elevándose al plano sobrenatural en que aquellos reciben nueva luz y nueva consistencia, en razón y derecho, fuera de lo acostumbrado, se dirige la encíclica no sólo a los católicos en paz y comunión con la Sede Apostólica, sino a todos los hombres de buena voluntad. Porque los conceptos y principios de que arranca, el orden maravilloso establecido por Dios y el desorden terrible introducido por el hombre, la existencia y exigencias de la ley natural radicada en la dignidad de la persona humana, y las leyes insustituibles de la convivencia basada en la verdad, la justicia, la libertad y el amor son elementos al alcance de la razón natural encendida en todo hombre.  
 De aquí brotan como consecuencias ineludibles sus enseñanzas sobre los derechos y los deberes, sobre la autoridad y su ejercicio como fuerza moral radicada en la conciencia, sobre el verdadero sentido cristiano de la obediencia, que no rebaja, sino que ennoblece, abrazando en su desarrollo una amplitud progresiva entre los individuos, la respectiva comunidad política, las naciones entre sí y todas ellas con la comunidad humana mundial. A perspectiva tan noble y tan amplia, lejos de perjudicar ilustran los maravillosos análisis que introduce en cada parte, cuales son las "señales de los tiempos", que marcan su conformación actual; el análisis de la naturaleza, de la obediencia y del bien común; el secreto de la tendencia general a resolver los conflictos entre las naciones mediante negociaciones y convenios, sin renunciar, sin embargo, a armamentos progresivos, e ir resultantemente al desarme mundial.  
 Dentro de la armónica estructura de la Encíclica, trata y enfoca todos los problemas de la más candente actualidad internacional, al lado de los más personales y sociales. Así el de la emigración e inmigración, el de los derechos políticos, el de las minorías étnicas, el de las nuevas nacionalidades, el de las relaciones equilibradas entre los ciudadanos y los Poderes públicos, el de los prófugos políticos, el del desarme y las finalidades de la ONU, el de las relaciones entre católicos y no católicos en el campo económico-social-político, el de la guerra nuclear y el de la comunidad internacional; todos, en fin, cuantos afectan a la persona y a las sociedades y pueden y deben influir en el establecimiento de la verdadera paz.  
 Para trazar una síntesis de la Encíclica sería preciso largo espacio. Pero, ¿qué mejor que leerla atentamente y meditar sus enseñanzas con reconcentración y sosiego? A tal fin publicamos a continuación su texto íntegro y exhortamos a todos a su lectura con el ánimo dispuesto a aprovechar cada uno lo que más le encaje y cooperar en la medida de su posición y su esfuerzo como rueda en el engranaje de la buena voluntad que puede traer al mundo la verdadera paz.  
 Habla el Vicario de Cristo, habla el heredero del Príncipe de la Paz, habla el Padre de todos, deseoso de conseguir para sus hijos el gran bien de la paz. Escuchémosle.  
 Zamora, 22 de abril de 1963.

## GOBIERNO CIVIL Sección de Coordinación y Relaciones Públicas

### Suscripción "Pro damnificados inundaciones febrero"

NOVENA Y ULTIMA RE-LACION  
 Suma anterior, 141.098,20 ptas. Prisión Provincial, 989 pesetas; Ayuntamiento de Cazorra, 65; Ayuntamiento de Fuentescarnero, 100; Ayuntamiento de Benavente, 700; Habiilitado del Instituto Nacional de Enseñanza Media, 1.838; Ayuntamiento de Peleas de Arriba, 200; don Antonio Bailón, de Peleas de Arriba, 50; Ingeniero Jefe y personal de la Jefatura Agronómica, 800; Ayuntamiento de Rosinos de la Requejada, 1.000; personal del Instituto Nacional de Previsión, 2.246,40; Ayuntamiento de Fuentespreadas, 625; Ayuntamiento de Muelas del Pan, 300; don Manuel Martín González, 50; Ayuntamiento de Pobladora del Valle, 500; Ayuntamiento de San Miguel de la Ribera, 400; vecinos de San Miguel de la Ribera, 75; Ayuntamiento de El Piñero, 200; vecinos de El Piñero, 20; Magisterio Nacional de Puebla de Sanabria, 8.838,20; Ayuntamiento de Espadañedo, 224,40; Ayuntamiento de Guarrate, 200; Ayuntamiento de Andavías, 145.  
 Suma total, 160.864,20 ptas.

## Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza

### Reserva de un tramo del Esla para el campeonato del domingo

Vistas las circunstancias que concurren en la celebración del II Campeonato de Pesca Fluvial en la modalidad de ciprinidos, que ha organizado el Departamento de Educación Física y Deportes de la Guardia de Franco de esta provincia, esta Delegación ha resultado reservar para el próximo domingo, día 19 de mayo, el tramo del río Esla, comprendido 500 metros aguas arriba y 500 metros aguas abajo del punto denominado "El Hoyo", en término municipal de Bretó de la Ribera, de esta provincia.  
 En dicho tramo, y para este día, además de la licencia reglamentaria se hace preciso disponer de la tarjeta de participante en referido Campeonato, para poder ejercitar el deporte de la pesca.

## ILUSTRE COFRADIA DEL CARMEN DE SAN ISIDORO

El ejercicio sabatino correspondiente a mañana, día 18, en dicha iglesia, tendrá lugar a las siete de la tarde, con el rezo del santo rosario, acto en honor de la Santísima Virgen del Carmen y salve sabatina.  
 Son aplicados estos cultos a intención de don José Pérez Novoa por el alma de sus padres (q. e. p. d.)

## LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Claudio Hernández, Antonio Gómez, Angel Fidalgo, Gregorio Alonso, Guillermo Inés Bragado, Miguel Fadón, José María Serafín M. Cuesta.

## CIRCO de MILAN

PROXIMAMENTE, INAUGURACION en ZAMORA con su gigantesco espectáculo de CIRCO y FIERAS Y MAS DE VEINTE ATRACCIONES MUNDIALES

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- ARRIENDOS  
 ARRIENDO pastos ovejas, Dehesa Congosta. Informes: Bar Capitol, San Andrés, 16. (1.152)
- AUTOMOVILES  
 SE VENDE camión "Studebaker", con motor Barreiros. Facilidades pago. Transportes Hernández, Corrales del Vino. (1.104)
- COLOCACIONES  
 SEÑORA 45 a 50 años, para atender señor solo, necesitase. Informes: Castelar, 38. (1.132)
- NECESITO molinero práctico, conociendo molturación trigo en piedra. Razón: Oficina Colocación. (1.094)
- SE NECESITAN encuadradores para trabajos de obras públicas, con datos de mando, de 24 a 35 años. Reserva absoluta para colocados. Dirigirse por escrito Oficina Colocación. Zamora. (1.138)
- COMPRAS  
 COMPRO palomas Zuritas, 100 pesetas pareja; pichones, 30. Rafael Ibañez. Benavente. (1.033)
- COMPRA-VENTA DE FINCAS  
 VENDO casa con cuartos. Llave en mano. Razón: Balborraz, 45, bajo. (1.089)
- SE VENDE casa 4 plantas, dos libros, calle Puente, 15. Condiciones pago, a tratar. Manuel Hernández, Corrales. (1.103)
- SE VENDE heredad sesenta hectáreas, diez de regadío con casa y dependencias. Dirigirse a Eugenio Vazra, en Torres del Carrizal. (1.134)
- SE VENDE terreno propio para edificación o huerta, proximo Carretera Villaralbo, término Zamora. Extensión, unos 20.000 m2. Razón: Gestoría García Casado. Telef. 2697, Zamora. (1.143)
- ENSEÑANZAS  
 OPOSICIONES Contadores de Hacienda. Ingresos aproximados, 80.000 pesetas. Academia NORTE, Peleas, 9. (1.157)
- MOTOCICLETAS  
 VENDÓ moto "Lube", nueva, 99 c.c. Quiosco Avenida Portugal, 12. (1.150)
- GANADOS Y AVES  
 CERDITOS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal". Francisco Blanco. Santa Clara, 37. (1.133)
- TRASPASOS  
 TRASPASO, por ausencia extranjero, tienda comestibles con vivienda. Informes: Teléfono 3539. (1.133)
- TRASPASO quiosco Prensa-Revistas, Avenida Portugal, 12. (1.151)
- VENTAS  
 COSECHADORAS "Case", de arrastre y automotriz; tractores, avenida Llorca, López Chillón, Avenida Portugal, 2. (1.072)
- SE VENDE cosechadora de arrastre "Auria", en buen estado, baratísima. Talleres Ford. (1.141)

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

HORIZONTALES.—1: Oc. Co. 2: Ir. Pagan. Po. 3: Sspal. Eras. 4: Ato. Aparisi. 5: Sa. Amobo. A. 6: Pinos. 7: Ro. Aneco. As. 8: Acotada. Eno. 9: Nazi. Dañar. 10: As. Aseos. Si. 11: Se. Si.  
 VERTICALES.—1: Isas. Pena. 2: Rata. Ocas. 3: Po. Oz. 4: Opa. Apafias. 5: Calamina. Se. 6: Poned. 7: C4. Abocados. 8: Oneroso. Así. 9: Re. En. 10: Paja. Anas. 11: Osar. Sorl.

## Delegación Provincial del Frente de Juventudes

### Certamen Juvenil de Arte

La Delegación Provincial de Juventudes nos ruega hagamos saber por nuestro conducto a todos los artistas que piensan presentar obras de pintura y escultura al VI Certamen Juvenil de Arte organizado por mencionada Delegación Provincial, que aun cuando ha sido fijada la fecha del día 26 del mes actual como fecha tope para la presentación de los trabajos a este certamen, la conveniencia de que aquellos que tengan ya los trabajos terminados los vayan entregando en la Delegación Provincial (Avenida de Requejo, 4), tan pronto les sea posible, con el fin de facilitar la organización del montaje de la exposición que a tales efectos se realizará.

## Universidad de Salamanca

### Cátedra de Patología General

Profesor doctor A. Balcells-Gorina

Sesiones clínicas  
 Mañana, sábado, tendrá lugar la acostumbrada sesión clínica, que dará comienzo a las once de la mañana, en el aula de la Cátedra.  
 Se presentarán los siguientes casos:  
 1.—Digital y potasio (pendiente de sesión anterior).  
 2.—Polineuritis. Doctor L. Enriquez Acosta.  
 3.—Neumopatía en bronquitis asmática. Doctor L. Beltrán.  
 4.—Enfermedad de Perthes. doctora Ana María de Carlos.  
 5.—Meningoencefalitis. Doctor E. Sánchez Villares.

## BANCO CASTELLANO

AMPLIACION DE CAPITAL  
 El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento de los acuerdos adoptados en la Junta General extraordinaria celebrada el día 22 de mayo de 1962, y con la preceptiva autorización del Excmo. Sr. Ministro de Hacienda, ha acordado ampliar el capital social en 3.750.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 7.500 nuevas acciones de 500 pesetas nominales cada una de ellas y que estarán señaladas con los números 75.001 al 82.500.  
 La suscripción de las nuevas acciones se verificará a la par, a razón de una nueva por cada diez antiguas poseídas, reservándose a los accionistas los derechos preferentes a suscribir las siempre que lo verifiquen en el plazo de un mes, a partir del día 20 de mayo hasta el 20 de junio, ambos inclusive.  
 La suscripción entre los accionistas se verificará simultáneamente en las oficinas del Banco Castellano en Valladolid y en las Sucursales de Madrid, Palencia, Segovia y Zamora.  
 El precio de las nuevas acciones deberá satisfacerse al tiempo de suscribirlas y las mismas tendrán derecho a participar en los beneficios sociales que se produzcan, a partir del 1.º de julio de 1963.  
 A los accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos, se les facilitará el correspondiente documento que podrán negociar en Bolsa. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.  
 Valladolid, 15 de mayo de 1963.  
 El Secretario General, LUIS MARANON RICHÍ

## EL TIEMPO, AYER Y HOY

La penetración de aire frío hizo descender aún más la temperatura durante la jornada de ayer. Por la tarde hacía demasiado fresco; pero, afortunadamente, el viento ha girado hacia el Este y se prevé una próxima recuperación del término.  
**BOLETIN METEOROLOGICO DE ZAMORA.**  
 Presiones: 710,8 milímetros a las ocho de la mañana; 710,5 a una de la tarde, y 710 a las siete. Temperaturas extremas: Máxima de 17 grados a las tres y media de la tarde. Mínima de 5,4 a las cinco y media de la mañana. Humedad, 50 por

«La justicia y el escribano cogen en el peso y no en el llano». El doble sentido del presente refrán está en que llama peso al testarudo y llama llano al razonable, comparando con el sembrar y coger de los campos.

## RADIO Y TELEVISION

- AQUÍ RADIO ZAMORA  
**PROGRAMAS PARA HOY**  
 10.00: Apertura, 10.05: «Castilla en una canción», 10.10: «Miscelánea», 10.25: «Veinte minutos del pasado» (capítulo 10), 11.00: Canciones por Paul Anka, 11.20: Variedades internacionales, 11.45: «Para ti, mujer», 11.50: Oyendo a la Estudiantina de Madrid, 12.00: «Onda religiosa», 12.05: Melodías modernas, 12.30: «La casa del lago» (capítulo 20), 12.50: Éxitos de la Prensa, ofrecido por el diario IMPERIO, 13.05: Creaciones de Sarita Montiel, 13.25: Canciones del mundo, 13.40: «Carta de Madrid», por Angel Carballo de Lucas, 13.45: «Ecos de sociedad», 14.10: «Banda sonora», 14.15: Canciones por Mario Lanza, 14.30: «Microfonos a la actualidad», 15.15: Melodías para la sobre-mesa, 15.35: «Novedades industriales», 15.40: Música cinematográfica, 16.00: «Elegió el amor» (capítulo 5), 16.25: «El mundo del disco», 16.40: Concierto clásico, 17.05: «Hechos y figuras», 17.15: Aires portugueses, 17.30: «Semanario Avecrem», 18.05: «Escuchando su música preferida», emisión del oyente asociado, 19.00: «Bachillerato radiofónico» (81 emisión), 20.00: «Serenata española», 20.10: «Ecos de sociedad», 20.30: «Olimpiadas musicales», 20.45: «Ser o Spar», 21.00: «Mundo grammas», 21.30: «Teatro de los Quinteros», 21.50: «Se dice, se habla, se comenta», por Roberto Luna, 22.00: Diario hablado de Radio Nacional, 22.15: Melodías exóticas, 22.30: «Fiesta con Soberano», 22.45: «El mundo del cine», 23.15: «El consejo del doctor», 23.45: Oyendo el ritmo del Bossa Nova, 24.00: Cierre.
- TELEVISION ESPAÑOLA  
 SOBREMESA.—2.00: Carta de ajuste, 2.15: Presentación, 2.17: Séptimo arte, 2.30: Panorama, 2.45: Plaza de España, 3.00: Telediario (primera edición), 3.25: Cotizaciones de Bolsa, 3.30: Bazar, 4.00: Final del programa de sobremesa.  
 NOCHE.—6.15: Carta de ajuste, 6.30: Escuela TV, 6.45: Academia TV, 7.30: Campos y paisajes, 8.00: ¿Sí o no?, 8.30: «Los defensores», 9.25: El tiempo, 9.30: Telediario (segunda edición), 9.45: «Es español» y los españoles, 10.00: Los viernes, concierto, 10.30: Primera fila, 11.30: Telediario (última edición), 11.45: Ritmo, 12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación, 12.15: Cierre.

## ESPECTACULOS

- BARRUECO.—«Desafío en la ciudad muerta» (3) y «De entre los muertos» (3).
- RAMOS CARRION.—«Espectáculo "Momo a mano"» (3).
- PRINCIPAL.—«Todo es posible en Granada» (3) y «Lucas de rebeldía» (3).
- VALDERREY.—«Torrejón City» (2) y «Misión en Marruecos» (3).
- ARIAS GONZALO.—«Goliath contra los gigantes» (5).

# EDITORIAL

## FOMENTO DE LAS INVERSIONES EXTRANJERAS

Con el reciente decreto de la Presidencia del Gobierno autorizando la inversión de capital extranjero en determinados sectores económicos por cuantía superior al cincuenta por ciento del capital total de la empresa, sin necesidad de la previa aprobación del Consejo de Ministros, requisito que estableció la Ley de 27 de julio de 1959, se da un paso más, y de gran interés, hacia la flexibilización de nuestra economía, postura aconsejable sin ningún género de dudas, considerando los imperativos del Plan de Desarrollo. El decreto al cual aludimos determina que será suficiente comunicar el proyecto de inversión a la Oficina de Estadística del Ministerio de Comercio. Todo el largo proceso de tramitación que era necesario seguir para tal clase de inversiones queda, pues, reducido a una simple formalidad de índole estadística, tal vez que la aportación de capital puede efectuarse con absoluta libertad. Según la disposición de referencia, esta nueva modalidad afecta a dieciséis sectores económicos relacionados con la industria, la agricultura y los servicios, y, entre ellos, varios de importancia fundamental, así, el sector siderúrgico, el del cemento, el textil, el de conservación e industrialización de productos agrícolas, la ampliación y explotación de hoteles, etc.

No cabe olvidar, sin embargo, que en el último quinquenio, concretamente, desde que entró en vigor la política de estabilización, la gradual elasticidad introducida en el mecanismo de inversiones extranjeras ha desempeñado un papel muy activo y beneficioso, tanto al ampliar el marco de la relación económica internacional de España como al fomentar la creciente aportación de bienes de capital necesarios para transformar técnicamente las empresas, factores ambos de mucha utilidad en un paulatino ensanchamiento de nuestra capacidad competitiva. Como ejemplo de cuanto decimos, puede señalarse que el pasado año se autorizaron inversiones extranjeras en cuantía superior, al cincuenta por ciento, por valor de 4.000 millones de pesetas, un 67 por ciento más que en 1961, claro exponente, sin duda, del favorable impacto producido por las medidas de liberalización económica.

El decreto que comentamos no encierra novedad alguna respecto al porcentaje de inversión extranjera que se liberaliza, sino estrictamente en orden al desarrollo de la legislación vigente en esta materia, a las formalidades administrativas, que, como hemos visto, desaparecen, y, finalmente, al señalamiento de los sectores económicos. Su importancia estriba, naturalmente, en la finalidad orientadora que persigue; por eso, al determinar unos sectores concretos se fomenta cuantitativa y cualitativamente la inversión de capital extranjero, atendiendo a los fines específicos del desarrollo y salvaguardando los intereses sociales que operan conexasmente. Como ha dicho el profesor Jean Mey, "en una conferencia pronunciada en la Facultad de Ciencias Políticas de París, España empieza a ser enormemente interesante para el capital extranjero, dadas las facilidades ofrecidas desde 1960. Ahora bien, ese interés que es preciso mantener, no podría ni debía suscitarse con incentivos de libertad contraproducentes. Todos los sectores a que se refiere el decreto de la Presidencia del Gobierno están insuficientemente desarrollados, y, por tal motivo, al liberalizar —eximiéndola de trámites innecesarios— la aportación de capital foráneo no solamente se impulsan los recursos de nuestra expansión económica al incorporar bienes de capital de los que carecemos, sino que, al mismo tiempo, se promueve el deseo de perfeccionamiento y el afán competitivo de muchos empresarios aletargados por las ventajas del proteccionismo. Nuestro país, según ha afirmado el ministro de Industria en la Feria de Hannover, es un polo atractivo para dos elementos que abundan en Europa: el capital y la técnica. En este sentido, la promoción de inversiones venía existiendo un cauce legal dotado de mayor amplitud y agilidad, es decir, requería, sobre todo, un señalamiento a priori de los sectores objeto de liberalización respecto al capital extranjero, una normativa previa y, por supuesto, claramente definida, que evitase la incertidumbre derivada de la facultad discrecional concedida en esta materia a la Administración.

# EL CIRCUITO ARTISTICO MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

## SE INCLUIRAN CONFERENCIAS Y EXPOSICIONES

# CINCUENTA CIUDADES DISFRUTARAN DE LOS "FESTIVALES DE ESPAÑA"

### Estos totalizan unas siete mil actuaciones al año

LERIDA. (Del corresponsal de PYRESA.)—El director general de Información, don Carlos Robles Piquer, se ha desplazado a Lérida para presidir las actuaciones y Festivales de España, en los que se han introducido algunas modificaciones artísticas diferentes al teatro, música y danza, con una exposición de escultura del artista Joaquín Ruibó Camín.

El señor Robles Piquer reunió a los periodistas y corresponsales de Prensa y Radio leridanas para informarles del desarrollo actual y futuro de ese gran carrusel de arte que son los Festivales de España. Las preguntas formuladas fueron diversas, buscando el meollo de las actividades artísticas que presenta el Ministerio de Información y Turismo.

Las primeras formuladas entrañan curiosidad por las estadísticas, buscando en los guisados la noticia.

—¿Cuántos artistas moviliza Festivales de España en su campaña anual?

El señor Robles Piquer medita la respuesta.

—Acuden por término medio a cada ciudad unas ciento cin-

uenta personas, que totalizan unas siete mil actuaciones anuales.

—¿Es rentable la organización de los Festivales?

—Para el Ministerio, no. Puede serlo para las Corporaciones Municipales y Provinciales organizadoras. El presupuesto anual de los Festivales es de unos sesenta millones de pesetas, y las cuentas deficitarias que pueda haber se consideran una aportación a fondos perdidos.

—¿La contratación de las compañías para una larga temporada alivia el presupuesto?

—Efectivamente, al ofrecerse una serie de actuaciones, permite contratar a grandes compañías, y en condiciones aceptables, inferiores a las habituales.

—¿En cuántas plazas actúan los Festivales?

—Esta temporada tenemos firmados contratos con unas cincuenta ciudades españolas.

—¿Más o menos que en años anteriores?

—El número de Corporaciones interesadas por los Festivales aumenta considerablemente. Aunque se producen bajas por causas diversas, quedan pensadas con las ayudas de otras localidades. Ahora, de Lérida, nos trasladamos a Mérida, donde actuaremos por primera vez en su Teatro Romano.

—¿No es peligrosa la ampliación a siete días del programa de los Festivales?

—No; no existe tal peligro, como se ha probado ahora. La inclusión de conferencias y exposiciones ha sido una experiencia prometedora para todos.

—En los Festivales, ¿no tendrían entrada, como estímulo, agrupaciones locales?

—Esta idea ha sido ya trasladada a la realidad. Y precisamente en Lérida, donde actuó con acierto el "Orfeo Griego" de Barcelona. E igualmente hemos hecho lo mismo en Madrid con el "Orfeo Catalán" y el "Ballet Gallego" de La Coruña. En este sentido tenemos en estudio en los Festivales de Romarías, o fiestas típicas, que serán exponente anual de un país culto y alegre.

Acabó la conferencia de Prensa, no sin antes señalar el Director General de Información del interés que el Ministerio tenía de llevar sus esfuerzos a las comarcas y pueblos donde carecen de un elemental contacto cultural y artístico.

AURELIO BAUTISTA

# EL MERIDIANO DE LA MODA PASA POR MADRID

# EL COLOR "PAJA HISPANIA", ES ACEPTADO EN PARÍS

### Es algo así como el del trigo maduro en los campos de Castilla

A su regreso de París, donde ha asistido como representante del Circuito de Escritores de la Moda a las reuniones del Comité Internacional de Liaison des Industries du Vestement Féminin, María Luz Morales ha escrito la siguiente crónica, en que destaca el éxito internacional de una periodista española perteneciente a la Directiva del C. E. M.:

Entre rachas de lluvia y dardos de sol llega, por fin, estos días a París Madama Primavera. Se ha hecho esperar, más gracia a su llegada. Mal repuestos todavía de la obsesión de un invierno que parecía interminable, los parisienses no acaban de creerlo. Llenan, a rebosar, las terrazas de los cafés, desbordan las aceras de los Champs-Élysées... pa- reo con los paraguas en la mano. Mientras, desde todas las aceras, desde todas las balaustradas y todos los escaparates, sonrían el muguet y las hortensias, unas hortensias fabulosas, inverosímiles en profusión, magnitud y colorido. Del rosa pálido al escarlata, del lila suave al morado profundo, y las gamas sin fin de los azules...

El color —los colores— ha sido el tema más largamente debatido en la magna reunión del Comité Internacional de Liaison des Industries du Vestement Féminin (de la Asociación Europea de las Industrias del Vestido), a la que, en representación del Circuito de Escritores de la Moda, acabo de asistir. Tomaron parte en la reunión representantes de Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Finlandia, Noruega, Suecia, Holanda, Suiza y Francia, naturalmente. La representación de España, por el A. I. E. C. ("Asociación de Inversión de Empresas Confeccionistas"), que es miembro activo de dicho Comité, estuvo integrada por los señores Palmés, Batlle y Fernández.

En los espléndidos salones de la Escuela de Ingenieros y bajo la presidencia de M. Lampereur, se trató, durante más de cinco horas, de algo tan importante como son las tendencias que, en tejidos, calidades, dibujos y colores, ofrecerá la moda femenina de primavera-verano 1964. Nada menos que, a cerca de un año fecha, se trata de un instante de captar lo que siempre se imaginó imposible, de coordinar lo fugaz y disperso (y, con ello, de reunir, sobreguardar, impulsar, intereses múltiples y muy serios): inclinaciones, gustos y preferencias posibles... Moda de un inmediato mañana.

Para los técnicos del vestir, la reunión es apasionante. También para nosotros, los simples amateurs. A la izquierda del Presidente, la asesora de Modas se nos presenta joven, bella... y, claro está, exquisitamente ataviada. Gracias a la ardua labor de la demoiselle traductora (más joven todavía y con una infantil cabecita de "Peter Pan") y

gracias a la invención de los que yo llamo "auriculares mágicos" —tal como los utilizan los grandes caballeros de la ONU— podemos enterarnos de lo que cada concurrente dice, en su propia lengua. Dicen, entre otras cosas, como en el vestir de cada día, el "dos piezas" sigue ganando terreno sobre el vestido entero, lo que contribuye a aumentar el favor de que seguirla gozando shettlands y tweeds. La franela se mantiene estacionaria, con tendencia al descenso, aun cuando los ingleses acaban de presentar una bella y varia colección, toda en buena franela inglesa, muy dulce, muy suave... Está prevista, aún, la ascensión del jersey. En los tejidos propiamente estivales no es difícil señalar la preferencia por shantungs y tussors, sedas y algodón estampados.

Todo así, a grandes rasgos, podemos entretejer de las laboriosas deliberaciones como en las lanas predominarán los tonos lisos, descenderán los escoceses (excepto para faldas) y los "príncipe de Gales", mientras se mantendrán en favor los cuadros pequeños, pata de gallo, etc. Sobre los rayados se prolonga el debate, sumando votos en su favor la afirmación del belga monsieur Moraine, quien asegura que las rayitas son el dibujo preferido por las mujeres inteligentes.

En cuanto a los estampados, en los géneros de verano, lleva la voz cantante Italia. Importa, sobre todo, saber si predominarán los motivos grandes o los dibujos pequeños. El doctor Achille Maramotti nos cuenta como en Italia el gran creador Falonetto lanza dibujos muy grandes, mientras que no menos famoso competidor Pucci insiste en los motivos muy pequeños. Y comparten el éxito... La conclusión es ecléctica: la moda va hacia los estampados muy grandes... pero se venderán más los pequeños. Estos serán, con preferencia, bicolors, o bien en "tono sobre tono" de una misma gama. Se prevé un gran favor para los dibujos inspirados en el arte precolombino y en el de Java y Sumatra.

¿Quién dijo que "de gustos y colores no hay nada escrito"? De colores escribió Goethe, abundantemente, y no menos largamente se ha discutido en esta reunión del Comité Internacional de las Industrias del Vestido. Aquí la demoiselle multitructora ha tenido menos trabajo, pues los comisionados de cada país traían, en mano, además de la "Carta-Cuestionario" de colores, proporcionada por el C. I. L. I. V. F., muestras propias, señalando sus preferencias. Un debate animado... y expresivo. Aunque, claro, imposible de transcribir. Curioso es comprobar que los países nórdicos se pronuncian por los colores muy vibrantes; los mediterráneos, por los neutros o pálidos. Se llevan la preferencia los azules (aunque se advierte la falta, entre ellos, de un burquesa, que España presenta y al que Holanda se adhiere con entusiasmo), un tono entre beige y arena y una suerte de amarillado muy luminoso. Pero donde se manifiesta la unánime aprobación del Comité es en la adopción de un amarillopaja (más cálido y tostado que los que constan en la "Carta", algo como el del trigo maduro de los campos de Castilla), que fue sugerido por María Pura Ramos, redactora de "Pueblo" en la sesión preparatoria celebrada en Barcelona por el A. I. E. C. y que la Comisión española presenta bajo el nombre de "Paja-Hispania".

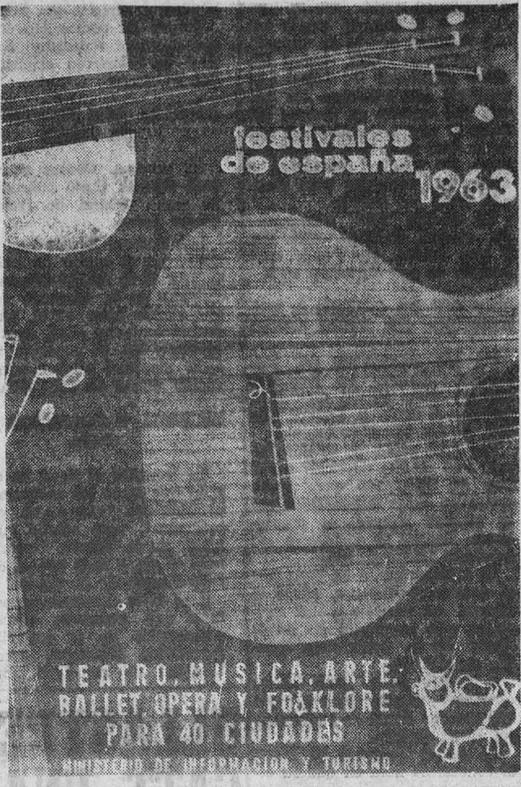
Casi cinco horas ha durado la sesión... que, sin embargo, no termina aquí, pues en el banquete que, ofrecido por el C. I. L. I. V. F., la Corona, Francia e Italia, Bélgica y Holanda, Alemania y España, Dinamarca, Suiza, Finlandia, Suecia y Noruega, continúan, entre plato y plato y aun por encima de ellos, hablando, ¿cómo no?, de textiles, dibujos y colores. Fuera el sol juega con la lluvia.

MARIA LUZ MORALES

## Ruge de los estudios por correspondencia

HAMBURGO. — «Saber es poder», esta máxima no se distingue por su novedad. Mas cómo siogan de propaganda parece no haber perdido su eficacia en la República Federal de Alemania.

Cerca de 120 institutos de cursos por correspondencia, algunos menores y otros mayores, están en competencia en el mercado alemán. Al parecer, la propaganda da buenos resultados, pues es cada vez más elevado el número de alumnos de cursos por correspondencia. Actualmente cerca de 350.000 personas aprovechan las ventajas de este sistema de enseñanza, que les ofrece un elevado número de materias, sin imponerles horas determinadas. Saber mucho de poco, esto es lo característico para el especialista, hoy en día tan buscado. No ha de extrañar que el interés es mayor entre los operarios y empleados de veinticuatro a veintisiete años. A dar crédito a las estadísticas, los hombres están más empeñados en su éxito profesional. El porcentaje de los alumnos por correspondencia masculinos es del noventa y dos por ciento.



# NADIE SABE QUE HACER CON ELLA EN NASSAU

# MISTERIO EN TORNO A LA "NIÑA II"

## Recorre España el hombre que alojó en su domicilio de las Bahamas a los navegantes

Se encontrará en La Coruña el "protector" de los tripulantes de la "Niña II", después de su arribo a Nassau, en las Bahamas. Se llama don Juan Eiroa Gómez, natural de Covas (Vivero), quien durante la estancia en América de nuestros esforzados y aventureros marinos los colmó de atenciones y ayudas. El señor Eiroa Gómez recorre España en viaje puramente turístico. Le acompaña uno de los protagonistas de aquella gesta marinera: Nicolás Bedoya, segundo de a bordo en la carabela que emuló la hazaña colombiana.

Nicolás Bedoya, como ya se ha dicho muchas veces, dedicó su vida al mar, llegando a retirarse como vigía mayor de primera. Es ferrolano de nacimiento, pero reside en San Sebastián. El aspecto venerable que ofrece con sus largas barbas blancas se ha trocado por un aire más juvenil.

La carabela ha sido adquirida por don Gabriel Martínez Mata de Méjico, Distrito Federal, que se encuentra estos días en Málaga. Pero el barco sigue en Estados Unidos. Se halla en el mismo Nassau, capital de las Bahamas, en la isla de Nueva Provincia. Un americano encargado de ello la ha situado en una dársena particular, porque en la bahía la estancia de la "Niña II" costaría tres libras esterlinas diariamente. Este es el motivo de las complicaciones de Etoyao, por lo que en más de una ocasión se le ha amenazado con sacarla afuera. En tanto, cartas van y cartas vienen, pero el asunto sigue sin aclararse.

Entre el señor Eiroa y Etoyao, de todas formas, pronto quedará todo aclarado. Al menos esto es lo que ha prometido el industrial de Nassau...

CELSE FERREIRO

## ECONOMICAMENTE, ¿LA EMPRESA HA SIDO UN NEGOCIO?

—¿En cuánto se ha vendido la "Niña II"?

—Esto es muy curioso —dice el señor Eiroa—. La Prensa americana afirma que en 35.000 dólares, pero Etoyao, en una carta, me ha dicho que ha sido en 30.000.

—Y usted, ¿cuál cree que es la cifra verdadera?

—Yo no lo sé; la verdad.

—¿Han cobrado ustedes algo de este viaje? —preguntamos a Bedoya.

—Ni una peseta. Económicamente, la empresa no nos ha producido nada. A mí solamente me cabe el honor de haber sido condecorado con la cruz de Caballero de Isabel la Católica.

—¿Y Etoyao?

—Algo es posible que haya cobrado.

# TIEMPO PERDIDO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.—1: Idioma provenzal. Símbolo químico. 2: Marchar. Transcurren. Río de Italia. 3: Al revés, moluscos que se pegan a otros peces más grandes y a las rocas. Espacios de tiempo. 4: Sujeto con cuerdas. Prepara para montar una caballería. 5: Matricula de coche. Región del Congo. Voz de mandrillo. 6: Ciertos árboles. 7: Letra griega. Fonéticamente, hierba para segar. 9: Al revés, levantan. Maltratar. 10: El primero. Baños. Afirmación. 11: Conozco. Afirmación.

VERTICALES.—1: Aíes populares canarios. Batricio. 2: Roedor. Ansares. 3: Río de Italia. Fonéticamente, que sirve para segar. 4: Letras de sopa. Desganar. 5: Cierta material empleado en relojería. Conozco. 6: Colocad. 7: Negación castiza. Asidos con la boca. 8: Gravoso. De esta manera. 9: Nota musical. Preposición. 10: Caña de los cereales. Medidas de fuerza. 11: Atraverse. Al revés, marcharos.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)



—Veintidós horas sin verme! Sábado, mamá, que ahora seré yo la que mande en mi casa.

LAS BECAS SE CONCEDEN POR CONCURSO PUBLICO DE MERITOS A QUIENES POSEEN CAPACIDAD DE TRABAJO Y CARECEN DE LOS MEDIOS NECESARIOS PARA SEGUIR LOS ESTUDIOS.

**5a**  
página

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## POCAS PALABRAS

ESPAÑA

España y otros veintidós países llevarán a cabo este verano, con Estados Unidos, intercambios de jóvenes aficionados a la aviación civil. El intercambio lo patrocina la Patrulla de Aviación Civil Auxiliar de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

Un traje típico de los pastores del valle de Porrua (Asturias), ha sido entregado a primera hora de esta tarde al embajador de Bélgica en España, destinado a la colección que viste el famoso muñeco Manikien de Bruselas.

La Obra Católica de Asistencia Universitaria ha celebrado en Madrid el XVI aniversario de la fundación de su Colegio Mayor «Santiago Apóstol», en el que se educan estudiantes que tuvieron que huir de sus países sojuzgados por el yugo comunista.

Han llegado a Madrid el director general de Aviación Civil de Alemania occidental, el de Dinamarca y el de Francia, así como el secretario general de la CEAC. De Lisboa lo hizo el de Portugal, señor Veres. Todos ellos asistirán a las reuniones del «Bureau de la Comisión de Aviación Civil».

### EXTRANJERO

Funcionarios norteamericanos informan que los Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania occidental, han acordado en notas idénticas, rechazar la protesta de Rusia contra los planes para la creación de una fuerza nuclear de la OTAN.

Cuatro millones seiscientos mil electores votarán hoy a los 144 miembros de la primera Cámara de Representantes de la historia política de Marruecos. Los partidos «Istíqlal» y «Unión Nacional de Fuerzas Populares», así como la coalición gubernamental (Movimiento Liberal Independiente y Democrático Constitucional), bajo el nombre de «Frente para la Defensa de las Instituciones Constitucionales», representan respectivamente un candidato por cada puesto parlamentario en cada una de las 144 circunscripciones de todo el Reino.

Después de la inauguración de la Primera Exposición de Arte del Trabajo Español en Alemania, ha tenido que ser ampliado el plazo de la misma por no haberse podido incluir las numerosas obras presentadas en la Sala de Columnas de la Universidad de Bonn.

Cesare Merzagora —independiente—, y Giomani Leonni, demócrata cristiano, han sido elegidos presidente del Senado y de la Cámara Italianas, respectivamente.

El Congreso Nacional de Honduras ha aprobado por unanimidad una moción sumando a la iniciativa del Instituto hondureño de Cultura Hispánica de erigir en el proyectado parque de España un monumento a la Reina Isabel la Católica.

Con el ceremonial acostumbrado se ha celebrado el acto de presentación de cartas credenciales al rey Pablo de Grecia del nuevo embajador de España en Atenas, don Federico Díez y de Isasi.

Salah Eddin Bitar, jefe del Gobierno sirio, ha declarado que su Gobierno no reparará en esfuerzos «para eliminar todas las diferencias con la RAU, porque, afirmó, es nuestra opinión que la unión está por encima de todas las diferencias».

La misión naval española que visitó Inglaterra el pasado febrero, fue asesorada e informada en relación con el programa de desarrollo de la Marina española, según se anuncia en los Comunes.

El proceso contra varios dirigentes negros ante el Tribunal Civil de Birmingham ha coincidido con un suceso dramático. El juez Charles A. Brown sufrió, en plena audiencia pública, un ataque cardíaco y murió momentos después.

El ministro de Relaciones de Chile ha declarado en una conferencia que los Gobiernos de Brasil y de Chile están formulando invitaciones a los integrantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio para efectuar una conferencia de cancilleres para dar refrendo político a esa organización supranacional de tal forma que, con el tiempo se convierta en un verdadero mercado común iberoamericano.

Una explosión no nuclear ha sido llevada a cabo en el polígono de pruebas situado al noroeste de Nevada. Se trata de la primera de las pruebas conjuntas de los Estados Unidos y Gran Bretaña para obtener datos sobre la seguridad.

La conferencia de ministros del Acuerdo General de Tarifas y Comercio ha reanudado sus sesiones a las 15.45. Figuran como oradores el enviado especial del presidente Kennedy y el ministro de Luxemburgo, Eugène Schaus.

Veinte muertos, veintidós heridos, veintiocho personas desaparecidas, tres camiones y un jeep destruidos, es el balance de pérdidas por parte de las tropas del Gobierno del Vietnam como consecuencia de una emboscada tendida por los comunistas del Vietcong contra un convoy militar.

El nuevo embajador de España en San Salvador ha presentado sus credenciales al presidente de la República en un acto que revistió gran brillantez.

# PRESENTACION DE CREDENCIALES ANTE EL JEFE DEL ESTADO DURANTE MAS DE SIETE HORAS DURMIO COOPER EN LA CAPSULA ESPACIAL

### Fue hecha por los embajadores de Turquía, Gabón y Mauritania

MADRID, 16.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los excelentísimos señores Nurettin Vergin, Andre Mintsa y Sidi-Bouna Ould Sidi, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Turquía, Gabón y Mauritania, respectivamente.

Los representantes de Turquía, Gabón y Mauritania, llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la Plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Nurettin Vergin, Andre Mintsa y Sidi-Bouna Ould

Sidi llegaron a Palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos Su Excelencia estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Teniente General Jefe de la Casa Militar, segundo Jefe de la Casa Civil, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo. Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por el barón de las Torres, marqués de Jura Real y marqués de la Vera, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores Nurettin Vergin, Andre Mintsa y Sidi-Bouna Ould Sidi abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada. Cifra.

### A su paso por el continente africano dirigió un mensaje a la Conferencia de Addis Abeba

### El Papa sigue las aventuras espaciales "con simpatía y oraciones"

#### CABO CANAVERAL, 16.—

El cosmonauta Gordon Cooper se ha despertado después de dormir tranquilamente durante más de siete horas en el curso de su vuelo por el espacio. Ya despertado, el astronauta informó a la estación de escucha, a las once y veintiséis minutos de la mañana (hora española), que su nave espacial "FE-7" giraba en torno a la Tierra en su órbita número quince.

El cosmonauta, que se despertó sin señal alguna desde la Tierra, manifestó a la Estación de Muschea que su sueño había sido "bastante bueno", aunque experimentó algunas molestias debido al traje espacial, durante su descanso. Añadió que todo a bordo funcionaba normalmente.

El teniente coronel John A. Powers, portavoz del proyecto "Mercury", anunció a las once y dieciséis minutos que Cooper había terminado su sueño. "Hace unos cinco minutos —dijo a los informadores— cuando estábamos a la escucha cómo una voz familiar: era la de Cooper".

Durante la noche, varios médicos estudiaron las cifras telemétricas que señalaban los latidos del corazón de Cooper durante el sueño, y declararon que éstos eran entre 55 y 58 por minuto. En aquellos momentos el astronauta respiraba unas dieciséis veces por minuto.

La cápsula "FE-7" nave gaba sin control, flotando entre dos y tres grados, en uno y otro sentido de sus diferentes ejes.

#### FOTOGRAFIA LAS NUBES

El centro de control ha informado que el cosmonauta reposa cómodamente. Su pulso, corazón y tensión arterial son normales. Cooper ha comenzado otra de sus misiones especiales: fotografiar en infrarrojo diversas capas de nubes.

#### COBRARA 2.640 PESETAS POR SU VUELO

El coronel Cooper recibirá 44,88 dólares (2.640 pesetas) por su vuelo orbital de treinta y cuatro horas.

Las Fuerzas Aéreas han anunciado que el sueldo completo de Cooper es de 982,993 dólares, desglosado de la siguiente forma: 570, sueldo base; 145,04, plus de acuartelamiento; 47,88, de subsistencia, y 200, de paga por vuelo. Esta cantidad representa un sueldo diario de 31,71 dólares.

#### SIMPATIA Y ORACIONES DEL PAPA

Su Santidad el Papa ha declarado que sigue las aventuras espaciales con "simpatía y con oraciones", pero añadió que la labor de la Iglesia "trasciende toda altura, a toda velocidad y a todo triunfo de la técnica".

Hizo estas manifestaciones durante una audiencia concedida a dirigentes de la Asociación Pontificia Misionera, pero Su Santidad no mencionó por su

nombre al cosmonauta Cooper. "Y las seguimos —dijo Su Santidad— en un decidido y confiado esfuerzo en acercar a los hombres a Dios y penetrar la vida social con el espíritu del Santo Evangelio".

#### COOPER SALDRA DE SU ORBITA MANUALMENTE

Ha fallado el sistema de control automático de la cápsula.

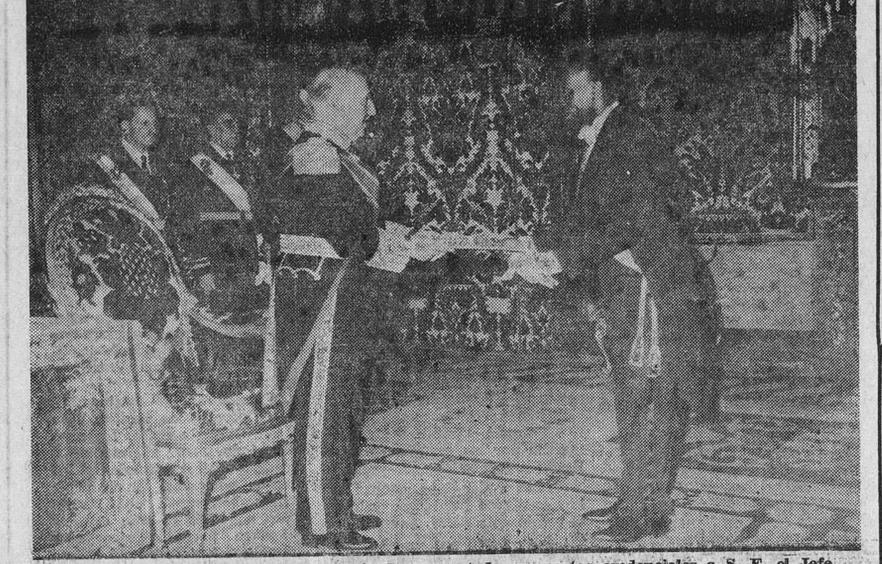
Por ello, se advirtió a Cooper que debería, por sí mismo, tomar posición manualmente para el crítico momento de la puesta en marcha de los cohetes que le permitirán volver a la Tierra. Cooper recibió tal comunicación con plena calma y dijo a su camarada de la base que se la transmitió: "Roger, no hay problema".

Powers dijo a los hombres de ciencia que había considerado el fallo, decidiendo que Cooper saldría de su órbita manualmente, pero que luego podría servir de control para la caída a través de la más densa parte de la atmósfera, en el momento más peligroso de toda la Operación "Mercurio".

Cooper recibirá la cuenta atrás hecha por el cosmonauta John Glenn, que se halla en la estación a bordo de un barco, al sur de Japón.

Deberá disparar los tres cohetes retropropulsores de frenado en intervalos de cinco segundos hacia las 00,02 (hora española), cuando su cabina espacial deberá hallarse al este de Shanghai.

La operación de descenso deberá terminar a las 00,15 (hora española).—Efe.



MADRID.—El nuevo Embajador de Gabón ha presentado sus cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, en el Palacio de Oriente. Momento que recoge la fotografía.—(Foto Cifra.)

## Solís recibe a los alumnos de la Escuela de Formación Profesional de Málaga

### Más de 40.000 hijos de trabajadores se forman en centros de la Organización Sindical

MADRID, 16.—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos ha recibido esta mañana, en la sede de la Organización Sindical, a ciento cuarenta alumnos de la institución sindical de formación profesional "Francisco Franco", de Málaga, que componen la décimo-tercera promoción de este centro modelo, uno de los más antiguos del complejo sindical de enseñanza laboral.

El señor Solís se hallaba acompañado por el secretario general de la Organización Sindical, jefe nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional y secretario nacional de la misma.

El director del Instituto hizo la presentación de la promoción al señor Solís en nombre de la misma, manifestándole su satisfacción y gratitud hacia la Organización Sindical por haberles dado un porvenir y una formación profesional sólida y de gran contenido humano.

El Ministro dirigió a los visitantes unas frases de felicitación y aliento y exhortó a los futuros especialistas a proseguir por el camino de perfección profesional, social y sindical.

Se refirió después el señor Solís a la gran tarea que realizan los Sindicatos españoles en la formación profesional de los hijos de los trabajadores, de los que más de 40.000 com-

## Los periódicos italianos aumentan su precio

ROMA, 16.— Los periódicos italianos, que constan de ocho páginas o más, se venderán a partir del próximo junio con un aumento de diez liras sobre su precio actual.—Efe.

## El espía Penkovsky, ejecutado

MOSCU, 16.—Oleg Penkovsky ha sido ejecutado en la mañana de hoy, según anuncia la agencia de noticias "Tass". Su petición de apelación al Presidium del Soviet Supremo le fue denegada.—Efe.

## El ministro marroquí de Información visitará España

TANGER, 16.—El embajador de España en Marruecos ha sido recibido por el ministro marroquí de Información, con objeto de reiterar la invitación dirigida por su colega español, don Manuel Fraga Iribarne, y a la que el señor Butaleb no había podido responder a causa de su viaje a los Estados Unidos y del período electoral que se registrará en Marruecos.

El ministro marroquí llegará a Madrid el próximo día 24 de mayo, como huésped del señor Fraga Iribarne.—Efe.

## El Parlamento alemán aprueba el tratado con Francia

### Impedirá --dice Adenauer-- otra alianza «París-Moscú» contra el país

#### Presupuesto récord para la defensa

BONN, 16.— El Parlamento de Alemania occidental ha aprobado hoy por una gran mayoría el tratado con Francia que, según el canciller Adenauer, impedirá para siempre otra alianza «París-Moscú» contra el país.

#### PRESUPUESTO RECORD

La Cámara Baja del Parlamento de Alemania occidental ha aprobado también un presupuesto récord de cincuenta y siete mil seiscientos millones de marcos (ochocientos setenta y cinco mil quinientos millones de pesetas), lo que significa un aumento de dos mil quinientos millones de marcos (treinta y siete mil quinientos millones de pesetas) respecto a la cifra del presupuesto del pasado año.

Los gastos de defensa, que constituyen, asimismo, un récord, suben hasta dieciocho mil trescientos sesenta millones de marcos (doscientos setenta y cinco mil quinientos millones de pesetas), alcanzando

## DESAYUNO DESPUES DE DESPERTAR

Mientras se recibían las imágenes televisadas, la Estación de Bermudas emitió el siguiente mensaje para Cooper: "Podemos verte navegando y soñando" (título de una canción muy popular), a lo cual Cooper contestó: "Sí".

Cooper informó a la estación de control de Kano (Nigeria) que no había tomado el desayuno hasta noventa minutos después de haberse despertado.

## SUCESOS

### SETENTA MUERTOS Y MIL CASAS INCENDIADAS

EL CAIRO, 16.—Setenta personas murieron, ciento cincuenta resultaron heridas y mil casas ardiéron en un incendio en 'Abiyadeya, ciudad próxima a Alejandría.—Efe.

#### ATRACO DE VEINTE MIL LIBRAS ESTERLINAS

MARCH (Reino Unido), 16.—Varios pistoleros, con sus rostros cubiertos por medias de nylon a modo de máscaras, atracaron un coche en el que se trasladaban los importes de sueldos para empleados ferroviarios, dándose inmediatamente a la fuga en un camión que les esperaba, después de apoderarse de veinte mil libras esterlinas.—Efe.

#### VEINTIUN MUERTOS POR INUNDACIONES

TEHERAN, 1.— Veintiuna personas han muerto ahogadas y otras han quedado sin hogar a consecuencia de intensas inundaciones que han devastado la provincia de Kurasan, en el norte de Irán.

Millares de viviendas han quedado destruidas y casi todas las carreteras están intransitables.—Efe.

#### TRES MINEROS MUERTOS

DURHAM (Inglaterra), 16.—Tres mineros han resultado

## ULLASTRES HACE EN EL GATT UNA DECLARACION SOBRE LOS ARANCELES

### «España no puede comprometerse a reducirlos en igualdad con los países desarrollados»

GINEBRA, 16.—En la conferencia ministerial del GATT, inaugurada esta mañana en Ginebra, el ministro de Comercio español, don Alberto Ullastres, ha hecho una importante declaración en relación con el nuevo sistema previsto de negociaciones arancelarias.

La declaración comienza agradeciendo a las partes contratantes y a la Secretaría Ejecutiva del GATT la colaboración prestada a nuestras delegaciones durante el proceso de acceso que está próximo a culminar. Tras de caracterizar a España como país en vías de desarrollo, tanto por la estructura de algunos sectores económicos como por su grado actual de desarrollo industrial y por su renta nacional «per capita», el Ministro español expresa el interés y la simpatía del Gobierno español hacia cuantas medidas puedan acordarse en el marco del GATT, tendientes a suprimir o a reducir los obstáculos comerciales que frenan el progreso económico de los países menos desarrollados.

En orden a otros temas fundamentales sometidos a la reunión actual del GATT, la declaración de Ullastres dice: «España reconoce las ventajas que el método lineal presenta sobre el antiguo procedimiento de negociación producto por producto, y está también de acuerdo con las principales directrices recomendadas por el Consejo a las partes contratantes».

Es indudable que el ideal sería obtener un progreso sustancial en la reducción de derechos arancelarios entre las partes contratantes, pero para alcanzar esta meta el proceso no puede ser igual para todos los países, que se ven obligados, en mayor o menor grado, a proteger su expansión o desarrollo. Esta circunstancia justifica que el nivel de los derechos arancelarios de los distintos países no sea el mismo e impide que de una manera rápida pueda tenderse a su igualación. Las posibilidades de cada país en este sentido son diferentes, y para acoplarse a un procedimiento de carácter general habría que acordar márgenes distintos de elasticidad a los plazos y a las excepciones para cada grupo de países.

Por estas circunstancias, España no puede comprometerse a llevar a cabo reducciones arancelarias en un plano de igualdad con los países desarrollados. La situación económica de mi país y su proyectado plan de desarrollo le obligan a mantener una protección arancelaria que permita la subsistencia y el desenvolvimiento de las actividades económicas justificadamente existentes y la creación de otras medidas fundamentales o básicas para la economía española.—Efe.

#### ESTOCOLMO, ZONA INFECTADA DE VIRUELA

ESTOCOLMO, 16.—La ciudad de Estocolmo ha sido declarada zona infectada de viruela al existir en ella cuatro casos confirmados y temerse que otras tres personas sufran también dicha enfermedad.—Efe.

#### HUNDIMIENTO DE UN MOTOPESQUERO

ARREFIFE DE LANZAROTE, 16.—A diez millas al sur de El Aaium se ha hundido el motopesquero "Sofía" a consecuencia de un vía de agua que se le abrió al barco. Todos los tripulantes lograron ganar la costa a nado y se encuentran en perfecto estado.—Cifra.

**ASEGURESE**  
DE CUANDO DEBE VOLVER A REVISAR SU CARNET DE CONDUCCION





# «II DIA DE LA AMISTAD» ENTORREJON DE ARDOZ

## Una guapa sin título

MADRID. (Servicio especial de PYRESA). — Durante los años de la segunda guerra mundial, en que tan mal andaban las comunicaciones, la conquista de un lugar en un tranvía o en un vagón del "Metro" no era empresa fácil. No es que hoy sea cosa fácil, sobre todo ahora, que hay tanto forastero con motivo de las fiestas de San Isidro; pero es que proporcionalmente había menos vehículos para el público que debía utilizarlos.

Como consecuencia de lo cual es que a diario, en los andenes del "Metro" se organizaban verdaderas refriegas, empujones, patadas, pisotones. Y no digamos para conseguir un asiento.

### PICARESCA URBANA

El escritor Wenceslao Fernández Flórez refería el caso—humorístico, claro es—de un director de Banco que todos los días recogía en la portería de su casa a un niño de unos meses y acudía al "Metro". Con un bebé en los brazos, siempre había una persona generosa que le cedía el asiento, gracias a lo cual realizaba el viaje sentado.

Al llegar a su despacho, el director del Banco entregaba el niño a un ordenanza de la oficina, que lo cuidaba hasta la hora de la salida, en que utilizaba el mismo ardid.

Un periódico refiere que argucia parecía utilizaba algún conductor en la Gran Vía para poder aparcar su coche donde está prohibido terminantemente estacionar vehículos. Mientras hace la gestión que le interesa, un amigo manipula en el motor. Cuando el guardia viene a decirle que saque el coche de allí, inmediatamente el amigo se disculpa asegurando que tiene una avería. Total, que la avería se repara nada más regresar el conductor del coche.

### ESPECTACULO MULTITUDINARIO

Miles de personas tienen ya preparado el programa de festejos para el domingo 9 de junio. Poder asistir a un gran espectáculo aéreo, con ejercicios de acrobacia y de paracaidismo, ver de cerca los aviones de reacción y los equipos que utilizan los aviadores. Asistir a encuentros de fútbol y de beisbol, conciertos y sesiones de cine, no es cosa que se ofrece gratuitamente todos los días.

Naturalmente, nos estamos refiriendo al "II Día de la Amistad", que se celebrará en la Base de utilización conjunta hispano-norteamericana de Torrejón de Ardoz el segundo domingo de junio.

Torrejón se encuentra a 21 kilómetros de Madrid. Además de trenes especiales que se organizarán como el año pasado, habrá autobuses para desplazar hasta allí a miles y miles de personas.

Al parecer, visto el éxito del "I Día de la Amistad", los organizadores se proponen que sea superior en todos los aspectos, y no dudamos que lo conseguirán.

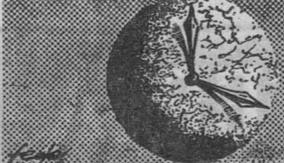
### GUAPA SIN TITULO

Pobre chica la que no pudo concurrir... No pretendemos cantar aquella romanza de "La Gran Vía", no. Nos referimos a la madrileña guapísima que se llama Mari Carmen Abreu y que es peluquera.

Esta chica—dicen las que la conocen—es de las más guapas de Madrid... Y aquí hay más de un millón de mujeres.

Mari Carmen concursó al concurso para la elección de "Mis Madrid", pero se retrasó diez minutos, y cuando se presentó para desfilar ante el Jurado, ya habían emitido su voto incluso algunos de la Comisión.

Reglamentariamente, Mari Carmen no podía, pues, entrar en la lista. Claro que Mari Carmen es joven y aún se le puede decir que vuelva el año que viene. Por eso la interesada lloró. La culpa la tuvo una película que fue a ver, y cuando llegó a casa y le dieron el recado de que acudiera a la emisora donde se realizaba el concurso, era tarde.



# el mundo, ahora

## Comentario internacional

# EL MOSAICO AFRICANO SE REUNE EN ADDIS ABEBA

Por CARLOS RIVAS

Los ministros de Asuntos Exteriores de treinta y un Estados de África están reunidos en la capital de Etiopía, en conferencia de las más altas ambiciones, con objeto de estudiar la coordinación de sus varios sistemas políticos, con vistas a forjar una unidad supranacional que abarque todos los países independientes. Posteriormente se reunirán en Addis Abeba los jefes de Estado de esos treinta y un países, con lo cual, y sobre lo que los ministros hayan preparado, la conferencia alcanzará la altura máxima.

No creemos que de esta reunión pueda salir nada que afirme y mejore la situación de los países africanos. Son demasiado opuestos los sistemas políticos, son demasiado diferentes los niveles económicos, son demasiado largas las distancias y difíciles las comunicaciones. Hay blancos, orgullosos de su raza y de sus estirpes—todo el Norte africano—, y hay una mayoría negra llena de prejuicios raciales y de complejos de difícil superación. Además, y pese a la independencia, la influencia francesa y británica, que pudo unir temporalmente a los africanos en sus luchas por la independencia, los separa ahora por la economía y por las vinculaciones creadas a lo largo de los años de colonización, protectorado o mandato.

No hay nada de común entre la monarquía feudal de Abisinia y la democrática república de Liberia; una nacida hace miles de años y la otra montada por la voluntad de los americanos hace un siglo. Nada tienen que ver los egipcios, enraizados en una civilización milenaria y mediterránea con los Estados tribales centro-africanos, que han saltado desde la edad de piedra a la Era del Atomo.

¿Qué hay de común entre un bereber y un senegalés? ¿Cabe en cabeza humana la unidad de Estados nacientes, muchos artificiales, surgidos de una distribución territorial caprichosa de los colonizadores, donde las luchas de tribus están a la orden del día? No, no se puede concebir que de una conferencia, ni de cien conferencias, salga algo que se parezca a una organización nacional. Nada hace creer que de la conferencia que comentamos pueda salir más que alguna literatura menor y algún acuerdo demagógico. Pero...

Sobre el África "liberada" están actuando en estos momentos dos fuerzas gigantes, los dos poderes decisivos del mundo actual: USA y URSS. Los dos, enfrentados entre sí, y manejando principios políticos tan gratos a las masas, luchan por la hegemonía política y económica que antes tenían países europeos. Los dos colosos buscan allí materias primas baratas, mercados

consumidores y posiciones estratégicas vitales para la defensa y el ataque sobre otros espacios. Y los dos poderes, claro está, procuran, bajo sus respectivas hegemónicas, unificar a los hombres y tierras africanas, para eliminar de la presencia y competencia al adversario y para reforzar los instrumentos propios.

Ahora bien; operando sobre el mundo occidental democrático, que ellos saben blanco y claudicante, los dirigentes africanos entienden y saben que se puede encontrar una fórmula de unidad africana, frente a Occidente, con la cual, y utilizando la ONU al máximo de sus posibilidades discrecionales, ellos podrían ejercer presión política para encontrar ayudas imprescindibles para la pervivencia de independencias que han nacido ya muertas. Hay jefes políticos en esos pueblos que saben muy bien cómo jugar la coyuntura en beneficio propio, y, tras ellos, los poderes decisivos actúan.

Pero la realidad es que las pugnas y diferenciaciones entre estos Estados africanos, de viejo y nuevo cuño, harán naufragar todos los propósitos de esta conferencia y con ello también las grandes maniobras estratégicas de los colosos. Veremos una conferencia más y un sueño menos.

(Especial para PYRESA)



# NECESITA FRANCIA UNA REFORMA TOTAL DE LA EMPRESA

## La C. G. T. comunista, dispuesta a aliarse con Sindicatos de otras tendencias

PARIS. (De nuestro corresponsal, recibida por telex.)—Si la situación continúa como ahora, los dirigentes franceses acabarán pagando las ideas a precio de uranio, porque todo el mundo parece de acuerdo en la necesidad inmediata de proceder a una revolución de medios y sistemas.

Como subrayan los analistas más competentes, nos encontramos en una coyuntura histórica de evolución tal, que las razones sobre las que reposaban los principios económicos y sociales han cambiado y, en consecuencia, resulta indispensable renovar cuanto afecta a las clases, a los grupos y a los hombres que sirven nuestro sistema social. La V República Francesa intentó al principio proceder a la tan necesaria revolución del sistema, pero hasta hoy no ha logrado más que pequeñas innovaciones, lejanas aún del fundamento cambio. Precisamente, con motivo de la intervención que el primer ministro debía hacer ante la Asamblea Nacional para clausurar el debate económico, un diario de la capital explicaba: "Si el señor Pompidou dispusiera de un plan económico original, nadie duda que lo exponería de manera deslumbradora; pero sin esta panoplia inédita se limitará a demostrar su talento dialéctico respondiendo a los flechazos de la crítica con hachazos razonados, y para no poner al descubierto sus recursos esquivará la necesidad de definir un plan sustituyendo esta por la exposición de ciertos objetivos... El primer ministro ha fijado algunos que pueden tener carácter de programa fragmentado. El régimen precisa ahora su orientación hacia las fórmulas de acuerdos contractuales en serie. "Acuerdos con la producción, acuerdos con el trabajo, acuerdos con la distribución"...

### FALTA DE PLAN GENERAL

Este es el problema: a falta de un plan general, el Ejecutivo va pactando sucesivamente con unos y otros para salvar las dificultades del momento, sin que ninguno de estos acuerdos subsane el daño inicial o presente las necesarias garantías innovadoras para suponer una alteración de los procesos actuales.

Y, sin embargo, la solución apremia, puesto que nadie duda que esta calma aparente no es más que una tregua. Hace apenas cuarenta y ocho horas terminó el Congreso de los Sindicatos Franceses (CGT), que, como se sabe, son de obediencia comunista, y sus dirigentes propusieron la unidad de acción a las otras sindicatos franceses. Ya la experiencia demostró que cada vez que los marxistas están dispuestos a engrasar sus filas con aliados de otras tendencias es para absorberlos o desencadenar una batalla, circunstancias que pueden unirse en esta última maniobra, preámbulo indispensable a todo período de agitación reivindicativa.

La amenaza, que en cierto modo no es nueva, porque es permanente, sólo resulta grave si la operación roja encuentra eco en las masas productoras, y estas masas sólo se ponen al servicio de las consignas de la CGT cuando las razones del descontento son profundas y verdaderas. Por lo tanto, parece urgente eliminar las causas del daño, estableciendo un plan reformador que dé a nuestra sociedad los perfiles inéditos que requiere. El Gobierno busca ese plan, los técnicos estudian caminos y fórmulas para descubrirlo, los responsables se muestran dispuestos a darle una buena acogida, pero el deseado diseño revolucionario no aparece.

MANUEL DE AGUSTIN



# CONGRESO DE EMPRESARIOS HISPANO-MEXICANO

## Se celebrará en Madrid los días 3 y 4 de junio

MEXICO.—(Especial para PYRESA).—El Congreso del Comité Bilateral de Hombres de Negocios de Méjico y España se reunirá, por vez primera, en Madrid, los días 3 y 4 del venidero mes de junio y estará constituido por los representantes de la iniciativa privada, en todos los aspectos, de la actividad económica, de ambos países.

Las fuerzas vivas de la economía mejicana destacarán sus delegados a la trascendental reunión. El comercio organizado, la industria, el sector patronal y bancario mejicanos harán acto de presencia en esta reunión de derivaciones positivas incalculables.

En el Congreso, los representantes de España y de Méjico

se abocarán al estudio de los problemas vitales de las economías mutuas y buscarán la aplicación de mejores métodos y sistemas que permitan un mayor acercamiento comercial entre ambos países.

Concretamente, y de acuerdo con las informaciones del presidente de la sección mejicana del Comité Bilateral, licenciado Juan Sánchez Navarro, los hombres de negocios tratarán y versarán sobre el siguiente temario:

1. Análisis de la situación económica de Méjico y España, en el desarrollo integral contemporáneo.
2. Estudio y análisis del convenio de pagos vigente en la actualidad y conveniencia de modificaciones para mutuo beneficio.
3. Estudio de nuevos programas que permitan un mayor desarrollo y un más amplio incremento comercial; análisis de las nuevas normas y reformas, y búsqueda de fórmulas concretas y prácticas al respecto.
4. Estudio sobre la conveniencia de la firma de un tratado que regularice y establezca las líneas y la protección de las inversiones mutuas, de tipo mixto industrial, y que vigile sobre la seguridad de los capitales invertidos por empresas integrantes del Comité Bilateral.
5. Organización de una feria y exposición de artículos españoles en Méjico, (Dicha feria, como se ha anunciado ya, tendrá verificación el próximo mes de octubre, en la capital mejicana, y será la sede y el asiento de las representaciones comerciales e industriales de España.)
6. Finalmente, se estudiarán, de mutuo acuerdo, las posibilidades de realización de una feria y exposición de la industria y el comercio mejicanos, en España, como correspondencia y correlación a la feria española que se verificará en Méjico.

Es de fácil advertencia la importancia y trascendencia de las tesis y temas a tratar por los delegados a la junta.

El programa de actividades de tipo social y de investigación está siendo trazado por los dirigentes del Comité. Podemos informar de antemano que, entre las actividades de los congresistas, se ha acordado asistir al Congreso del Instituto de Cultura Hispánica, en donde se pronunciará una conferencia sobre la actitud de España en relación al problema del Mercado Común Europeo y las conveniencias e inconveniencias de dicho Mercado Común en la economía de los países hispanoamericanos.

JUAN DE DIOS ALVAREZ AGUIRRE

# ROBO EN SITGES



BARCELONA.—He aquí los valiosos objetos robados al súbdito británico Mr. Harry R. Hidehuay de su torre-casa de Sitges.—(Foto Cifra.)



# PRESENTA LA DIMISION EL GOBIERNO FANFANI

## Los rumores señalan a Moro como posible sustituto. Ello significará que Italia tendrá centro-izquierda otra temporada

ROMA.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por Telex).—Fanfani presentó ayer al Presidente de la República su dimisión como jefe del Gobierno. Segni aceptó la dimisión, rogando al mismo tiempo que permaneciera en el cargo para los asuntos meramente administrativos, hasta tanto no se celebrasen las consultas de ritual y se diera el encargo de formar nuevo Gobierno. Todo se ha desarrollado conforme a lo previsto, según las fórmulas de rigor.

La decisión de presentar la dimisión fue acordada en una breve sesión del Consejo de Ministros celebrada a última hora de la tarde de ayer, después de las reuniones del Senado y de la Cámara de Diputados para la elección de los respectivos presidentes. Nada ha cambiado en este sector. Leone, del partido democristiano, y Marzagón, independiente, han sido reelegidos en sus cargos de presidente de la Cámara y del Senado, respectivamente. Entre los vicepresidentes elegidos para ambas asambleas figuran dos comunistas y dos socialistas.

La cuarta legislatura comienza, pues, sin variación ninguna con respecto de la tercera. Hasta ahora todo sigue igual. Sin embargo, algo cambiará. Cada vez son más insistentes los rumores avanzados por el cronista hace algunos días referentes al obligado sacrificio de Fanfani como presidente del Consejo de Ministros. Casi con la misma insistencia se afirma que el nombre del sustituto será el de Aldo Moro, hasta ahora secretario político de la Democrazia Cristiana.

Si Moro es encargado de la formación del Gobierno, Italia tendrá centro-izquierda durante otra temporada. Se trata de utilizar la misma fórmula política que tan duramente ha sido rechazada por el electorado. El Gabinete estará compuesto otra vez por ministros democristianos, socialdemócratas y republicanos, tal vez los mismos que hoy ocupan los cargos, con algunas pequeñas variantes, casi sólo para hacer visible la crisis. Este Gobierno contará, como el que acaba de dimitir, con el apoyo externo del partido socialista.

Lo más probable es que la Democrazia Cristiana no escuche las solicitudes de los dos grandes triunfadores de las pasadas elecciones: comunistas y liberales. La petición de Togliatti para entrar en el Gobierno ha sido, naturalmente, rechazada, pero por otro lado se ha hecho lo mismo con Malagodi, jefe del partido liberal. Los liberales han hecho pública una nota en la que denuncian el grave peligro que supondría para el país la aprobación de la totalidad de leyes previstas para conceder la autonomía regional al mismo tiempo que se llamará la atención de los responsables de la futura política italiana para que se corte el asomo de inflación, se mantenga el valor adquisitivo de la lira y se cese en el camino de las nacionalizaciones; es decir, para que se abandone la vida de la política económica por la que últimamente ha discurrido Italia.

El presidente de la República, antes de hacer el encargo para la formación del nuevo Gobierno, debe consultar con los presidentes de la Cámara y

del Senado, con los expresidentes del Consejo de Ministros y con los jefes de los grupos parlamentarios de los distintos partidos. Tales consultas no serán celebradas seguramente a fines del próximo sábado. Es de creer que el presidente de la República espere a que se termine el Consejo Nacional de la Democrazia Cristiana, que está convocado para hoy, y las reuniones de los comités centrales de los partidos socialista y socialdemócrata. De las directrices que se acuerden en estas reuniones depende en gran medida, si no en todo, el rumbo de la futura política. Tal vez uno de los primeros días de la próxima semana se conozca ya el nombre del sucesor de Fanfani.

De momento, pues, todo queda como estaba. Y lo más probable es que asistamos a pocos cambios. Las elecciones se convocan, las campañas de los partidos sacuden al país durante muchos días, los electores acuden a las urnas, pero después se olvidan al parecer de los electores y se insiste tranquilamente en los mismos errores. JAIMÉ CAMPANY

## AUNQUE PAREZCA MENTIRA

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>Solución práctica</b></p> <p>—La tarta ha sido partida en cinco pedazos iguales y son siete a la mesa. ¿Qué procede hacer entonces?</p> <p>—Apresurarse a coger un pedazo.</p> <p><b>¡Su padre...!</b></p> <p>—Mamá, ¿por qué eres tan linda?</p> <p>—Porque fui muy jueciosa de niña.</p> <p>—Entonces tú, papá, serías muy travieso de chico, ¿verdad?</p> <p><b>¡Explicadol!</b></p> <p>—Siendo tan tímido tu novio, no comprendo cómo se atrevió a declararse.</p> <p>—Es que cuando yo se lo propuse, él no se atrevió a decirme que no.</p> <p><b>Sonambulismo</b></p> <p>—Si te despiertas delante del aporador, como anoche, ten cuidado con la botella de coñac.</p> <p><b>En el colegio</b></p> <p>—Vamos a ver, señor Pérez, ¿qué es un arceñte?</p> <p>—Parece usted tonto. ¿No se acuerda que eso mismo me lo preguntó usted ayer y no lo sabía?</p> | <p><b>Arte</b></p> <p>—Mira; ¿cómo es posible que este adelfeio ostente la indicación de "vendido"?</p> <p>—¿Tú sabes la satisfacción que supone llevarse a su casa y verlo arder en la chimenea?</p> <p><b>Otra vez la mosca</b></p> <p>El hombre fue a un bar. Pidió un vaso de leche. Se lo trajeron. En la leche había una mosca. Entonces llamó al camarero:</p> <p>—Oiga—le dijo—; la próxima vez tráigame en un vaso, la leche, y la mosca, en otro. Si quiero mezclarlos lo haré yo mismo.</p> <p><b>Negocio con déficit</b></p> <p>El mendigo.—¿No podría usted darme unas botas viejas?</p> <p>La señora.—¿Pero si las que lleva puestas están casi nuevas!</p> <p>—Ya lo sé, señora, y no sabe usted lo que esto me perjudica en mi negocio.</p> <p><b>Revés</b></p> <p>—Tengo un montón de cosas de que hablarle —anunció la esposa.</p> <p>—Ya —suspiró el marido—. Como siempre, querrás hablarme de un montón de cosas que no tienes.</p> |
|---|--|